

# EL DIARIO DE AVILA

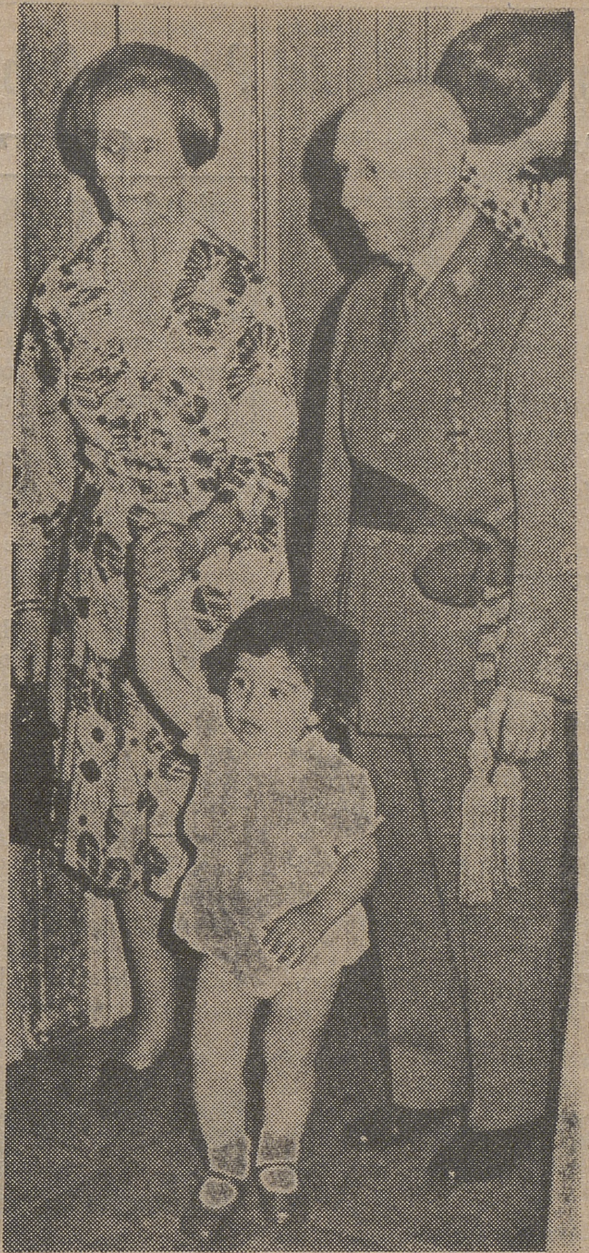
Viernes, 31 de mayo de 1974

7 pesetas

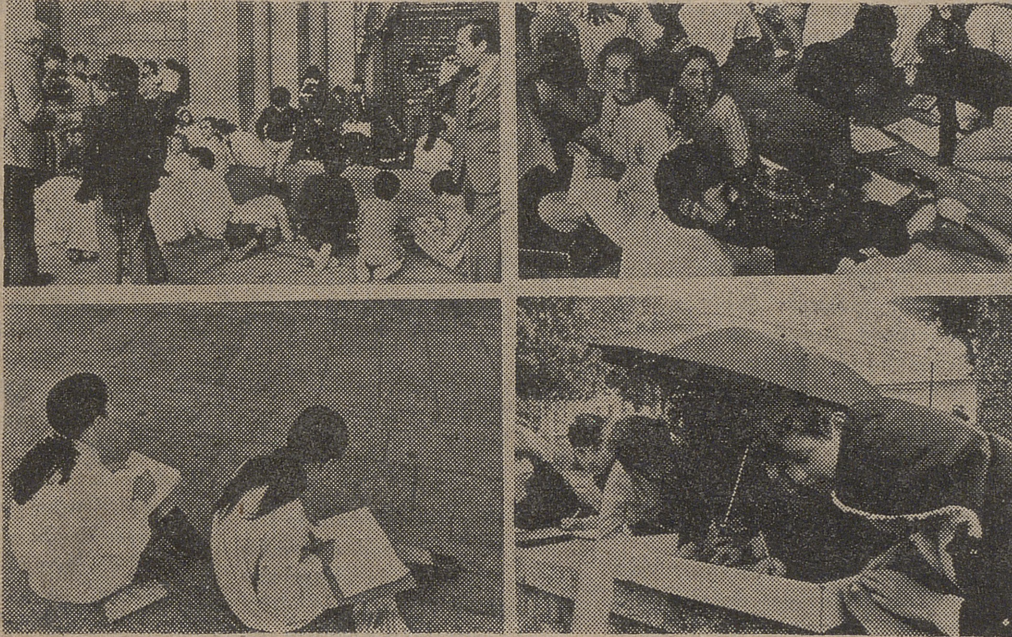
Director: JUAN GRANDE MARTIN. ● Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42. Año LXXVI ● Número 23.951 ● Depósito Legal: AV. 5-1958

## Bautizo del segundo bisnieto de Franco

En la capilla del Palacio de El Pardo, se celebró ayer el bautizo del segundo bisnieto del Jefe del Estado, y segundo hijo de los Duques de Cádiz, quienes aparecen en la foto inferior, con el nuevo cristiano —a quien le fueron impuestos los nombres de Luis Alfonso— durante la ceremonia. En la foto lateral, el Generalísimo Franco y su esposa, con su bisnieto, Francisco. Actuaron de padrinos, doña Carmen Polo de Franco, esposa del Caudillo, y don Gonzalo de Borbón, hermano del Duque de Cádiz, que representaba a su padre, el infante don Jaime. Asistieron los presidentes del Gobierno y de las Cortes, varios ministros y otras personalidades.



## Ayer, San Fernando, fiesta de la juventud abulense



Ayer se celebró en Avila un concurso de dibujo al aire libre, en el que participaron más de dos centenares de niños y niñas de los distintos centros de enseñanza de la capital. La lluvia, que en ocasiones cayó durante la mañana, obligó a los jóvenes artistas a cobijarse bajo el atrio de San Vicente. No obstante, no faltaron quienes aguantaron los momentos de lluvia desde su punto de vista inicial, como las niñas de la fotografía inferior izquierda, o quienes, con buen humor, dibujaron debajo del paraguas. En página 16 ofrecemos más información sobre los actos celebrados.

**hocard** *Confeción para señora*

Todo para las futuras mamás  
ABRIGOS — CONJUNTOS PANTALON  
VESTIDOS — BLUSONES

Reyes Católicos, 14

(Pasuje)



## Concluyó

## el viaje de los Príncipes por el Sud-este

Anoche regresaron a su residencia madrileña del Palacio de la Zarzuela, Sus Altezas Reales los Príncipes de España, dando así por finalizado su triunfal viaje por tierras del Sud-este de España, durante el que mantuvieron un cordial contacto con las autoridades y las gentes residentes en las provincias visitadas, interesándose por sus problemas y presidiendo la inauguración de importantes realizaciones. La fotografía ofrece un aspecto parcial de la multitud que, portando numerosas y expresivas pancartas, dispuso a Don Juan Carlos y Doña Sofía, como en los demás lugares por ellos visitados, un apoteósico recibimiento, en la Plaza de España, de la ciudad de Lorca. En página 12, ofrecemos una amplia información de los actos celebrados ayer, última

jornada del viaje de los Príncipes, antes de su regreso a Madrid, con estancia en Albacete y Guadalajara.

*Elizbeth Arden*

Concesionario para Avila:

almacenes

**EL CASTILLO**

- ◆ San Pedro Bautista, 5
- ◆ Reyes Católicos, 10

- ◆ Virgen de Covadonga, 13 (con aparcamiento)
- ◆ D. Ferreol, 2 (Edif. Los Caballeros)





# Convocatoria del Premio Osborne para la Defensa de la Naturaleza

(Tema para 1974)

**Está dotado con 1.200.000 pesetas**

Aunque los problemas que entraña la conservación del Medio Ambiente son extraordinariamente amplios y afectan a un gran número de especialistas, el Comité Ejecutivo, atendiendo a una serie de circunstancias concretas, ha estimado oportuno definir como tema para esta segunda convocatoria del Premio Osborne para la Defensa de la Naturaleza el de la «Defensa, conservación y creación de Parques Naturales».

El plazo de admisión de los trabajos que se presenten quedará cerrado a las 24 horas del próximo día 31 de julio, dándose a conocer el fallo del Jurado antes del 31 de diciembre de 1974.

Los trabajos se recibirán, exclusivamente, en la Secretaría del Premio, domiciliada en Ronda General Mitre, 203, Barcelona-6. Teléfono 211 90 50.

El Premio Osborne para la Defensa de la Naturaleza

pretende ser una modesta, pero entusiasta aportación al movimiento universal que procura crear una conciencia en favor del medio ambiente.

Sus patrocinadores, convencidos de la importancia que para el futuro de la Humanidad posee este tema, desean, a través del premio Osborne, apoyar a todos cuantos, a menudo desde el anonimato de un laboratorio o un Centro de Investigación, realizan esfuerzos, no siempre proporcionados a los medios disponibles, para lograr desarrollos científicos que contribuyan a través de la Defensa de la Naturaleza, a que la Humanidad, presente y futura, disfrute de unas mejores condiciones de vida. El Premio Osborne para la De-

fensa de la Naturaleza está dotado con 1.200.000 pesetas. Esta cantidad, que se considera indivisible, se concederá a aquel programa de trabajo que, a criterio del Jurado, mejor se adapte a los requisitos y objetivos del Premio.

## CONDICIONES DE PRESENTACION

Para poder optar al Premio Osborne será preciso someter un programa de trabajo, a desarrollar en un plazo de uno a tres años, por un equipo dirigido por un investigador cuya experiencia y medios a su disposición le faculten para llevar a cabo la labor propuesta.

Los trabajos deberán ser inéditos, quedando excluidos todos los que hayan sido publicados en libros, folletos o revistas especializadas, hayan sido explotados comercialmente o estén en vías de serlo o ya financiados.

El Premio está orientado a investigadores de probada vocación que se propongan realizar un proyecto de investigación debidamente planificado, con equipo propio, o bien incorporándose a un equipo de trabajo.

Los candidatos estarán en posesión de un título superior de Facultades Universitarias, civiles o eclesiásticas, o de Escuelas o Centros Superiores correspondientes

a la materia o afines a la misma.

Para optar al Premio Osborne se remitirá, en duplicado ejemplar, una memoria relativa al estudio, investigación o trabajo que se pretenda realizar.

Dicha memoria estará escrita a doble espacio, por una sola cara, en tamaño holandés y en español. En ella se especificará, con precisión y en el orden que se indica, lo siguiente:

—El objetivo de la investigación.

—Antecedentes sobre el tema.

—Además en la memoria constará necesariamente el compromiso de efectuar el trabajo en el plazo fijado. También habrán de adjuntarse aquellos elementos de información que, a juicio del autor, valoren la claridad expositiva del Proyecto.

—La constitución del equipo humano.

—Los medios materiales disponibles.

—Plan de trabajo lo suficientemente detallado como para permitir al Jurado evaluar la posibilidad de llegar a los resultados previstos, a través de la metodología que se proponga.

—La duración prevista para el programa a desarrollar, en caso de ser superior a un año.

—Novedades más destacadas que, a juicio del autor, aporte el trabajo proyectado.

—Como último elemento se adjuntará un resumen de la memoria, de extensión no inferior a 200 palabras.

## VIII Concurso Literario "Inmortal Ciudad de Gerona"

**El premio de Novela, dotado con 250.000 pesetas**

El Ayuntamiento de Gerona una vez más convoca este interesante Curso Literario en dos modalidades muy acertadas: Premio Novela y Premio Periodístico.

El Premio de Novela está dotado con 250.000 pesetas, para la obra escrita en castellano o catalán. Puede presentarse firmada o con seudónimo. La extensión no será inferior a 200 páginas, tamaño holandés a dos espacios, y su presentación se hará antes del día 15 de junio.

El Premio de Periodismo está dotado con 20.000 pesetas para el mejor artículo o serie de artículos periodísticos que hablen de la ciudad de Gerona sobre diversas facetas y actividades. Dichos artículos habrán sido publicados en la fechas que van desde el 1 de enero al 31 de agosto. Pueden ir firmados, o con seudónimos, acreditando en este caso su personalidad.

El plazo de presentación puede efectuarse hasta el día 15 de septiembre a las 14 horas.

Más amplia información en el departamento de Participación de la Delegación Provincial de la Sección Femenina, Fuente el Sol, número 4, Avila.

## Programas de



PARA HOY

### PRIMERA CADENA

• NOCHE:

21,00: TELEDIARIO. 21,30: NOCHE DE TEATRO. «Ninette y un señor de Murcia», de Miguel Mihura. Intérpretes: Paula Martel, José María Mompín, Rafael L. Somoza, Aurora Redondo, Zori. El fino humor de Mihura nos cuenta en esta comedia las aventuras de un español en París. El mundo de Ninette y la simplicidad del protagonista chocan constantemente en un diálogo fresco, lleno de situaciones originales. 23,20: TERCERA EDICION. 23,30: DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

19,00: CARTA DE AJUSTE. Flamenco: «Antología del fandango». 19,30: PRESENTACION Y AVANCES. 19,31: DOCUMENTAL. «El tapiz». 19,45: DIBUJOS ANIMADOS. 20,00: EL HOMBRE DEL RIFLE. «El pistolero de las gafas». Intérpretes: Chuck Connors, Johnny Crawford, Jack Elam, John Anderson. Beaumont, un ex presidiario ya anciano, que usa gafas de gruesos cristales sin las que no ve prácticamente nada, llega a Nortfork para establecerse y vivir en paz, según asegura. Rápidamente se hace amigo de Mark; y un día Lucas empieza a recibir anónimos que le amenazan de muerte. 20,30: ESTUDIO ABIERTO. (Primera parte). 21,30: TELEDIARIO 2. 22,00: ESTUDIO ABIERTO. (Segunda parte). 23,30: ULTIMA IMAGEN.

AVANCE PARA MAÑANA

### PRIMERA CADENA

• MATINAL:

11,45: CARTA DE AJUSTE. María del Mar Bonet». 12,00: APERTURA Y PRESENTACION. 12,01: HOY TAMBIEN ES FIESTA.

• SOBREMESA:

14,17: AVANCE INFORMATIVO. 14,24: PANORAMA. 15,00: TELEDIARIO. 15,40: PRIMERA SESION. «La legión del desierto» (1953). Dirección: Joseph Pevney.

• TARDE:

17,15: LOTERIA DE LA CRUZ ROJA. Desde el Puerto de Santa María. 18,00: EL GRAN CIRCO DE TVE. 18,55: AVANCE INFORMATIVO. 19,00: SUBASTA DE TRIUNFOS.

# ANUNCIOS BREVES

### VENTAS

—Se venden 400 m2. en el Pantano del Burguillo, término de El Barraco. Razón: Teléfono 253 04 93. Madrid.

—Vendo parcela 12.000 metros cuadrados, a 10 km. de Avila, buen sitio para chalets, a 100 metros carretera. Razón: Teléfono 21 28 76.

—Nave 350 m2. zona estación, venta o arriendo. Teléfono 22 04 77.

—Se vende máquina encondora eléctrica cuatro púas, muy barata. Galerías Tri-cot (Avila).

### ALQUILERES

—Alquiler coches sin conductor, últimos modelos, Prolongación calle Segovia (Garaje detrás clínica Santa Teresa). Teléfono 21 20 16 y 21 24 79. Sr. Tapia.

—Piso amplio, propio para vivienda u oficinas. Teléfono: 21 15 10.

### COMPRAS

—Compro piso. Tres, cuatro dormitorios, calefacción. Sin prisa. 21 13 14.

### TRABAJO

—Se necesita limpiadora. Las Cancelas.

—GANEN 20.000 pesetas o más trabajando en sus casas. Infórmese enviando 4 pesetas en sellos: SYLVOLIN CENTER. Apartado 2.421. Madrid-2.

—CONDUCTOR 1.ª furgón Avia nuevo, a estrenar, sueldo fijo más dietas, escribir con pretensiones, referencias a: Berrocal S. A. José María Pereda 24. Madrid.

—Se necesita modista para arreglo y aprendizaje 14 años. Modas Jeimer.

—Se necesita empleada de hogar para Madrid. Llamar al teléfono 22 02 75.

—Se necesita empleada de hogar. Razón: Paseo de San Roque, 3, 1.ª, C. de 2 a 4,30.

—Se necesita chica para cocina. Teléfono 21 11 10.

### ARRIENDOS

—Arriendo pastos para vacas, finca cercada, no necesita vaquero. Telf. 21 24 20.

### VARIOS

—GESTORIA PARDO tramitamos documentos, pasaportes, penales, últimas voluntades, transferencias, matriculaciones FOTOCOPIAS documentos sacamos automáticamente, Duque de Alba, 12. Teléfono: 21 24 20.

—VIAJES V E L A S C O. AGENCIA DE VIAJES G. B. T. núm. 126. Vacaciones - Viajes de negocios - Viajes de novios - Excursiones - Alquiler de apartamentos - Reservas de toda clase - Billetes aéreos, Marítimos y Terrestres. Generalísimo Franco, 15. (Arco del Mercado Grande). Teléfono 21 13 21. AVILA.



En el Colegio Mayor "Santa Teresa de Jesús"...

## Interesante conferencia sobre el Libro Romántico

Nunca agradeceremos bastante quienes tuvimos el otro día la suerte de escuchar a Matilde López Serrano disertar sobre «El libro romántico», el buen rato que esta ilustrada mujer nos hizo pasar en el ambiente plácido y recogido de la Biblioteca del Colegio Mayor Santa Teresa. Esta institución conserva el ambiente y el recuerdo de aquella residencia de universitarias, fundada y dirigida por María de Maeztu, extraordinaria mujer a la que la intelectualidad española —tanto femenina como masculina— deberá rendir algún día el homenaje que su figura, su memoria y su labor merecen.

Fuera del recinto tapizado de libros, con ventanas dando a uno de los pocos jardines que quedan en la calle de Fortuny —que era un puro oasis hasta hace todavía pocos años—, reinaba una agitación agobiante.

Unos se quejaban del calor que iban a pasar en los toros, si lograban llegar. Otros se desesperaban e insultaban al conductor de al lado o de delante porque iban despacio, o al de atrás porque iba demasiado deprisa. Había quien se ponía nervioso por no encontrar donde estacionar el coche. Tal señora se sentía desgraciada —sudando bajo el secador de la peluquería— por no saber cuál elegir entre los tres «cock-tails» y las dos cenas a que estaba invitada. Para otras muchas, el problema era que, al precio que está todo, no sabían lo que iban a poner para cenar en su casa...

En estas condiciones exteriores, la paz y el recreo espiritual que nos proporcionó Matilde López Serrano con su conferencia y su colección de diapositivas, fue como un descanso, un baño perfumado de cultura, una clara fuente para quienes sienten sed de aprender lo que no saben o de ampliar lo que saben.

Matilde López Serrano ganó por sus méritos lo que para una investigación histórica y bibliográfica puede considerarse como un privilegio: el de haber tenido a su cargo la dirección de la biblioteca del Palacio Real de Madrid, una de las más valiosas y más repletas de curiosidades. Ahora, ya jubilada —nadie lo diría al verla—, Matilde López Serrano sigue siendo en Palacio bibliotecaria honoraria. Su vida y su actividad continúan, pues, dedicadas enteramente al mun-

do maravilloso que es esa maravillosa colección de libros.

La conferencia fue una especie de anticipo de lo que será la Exposición del Libro Romántico, que se está organizando y se abrirá pronto en la biblioteca del Palacio de Oriente.

«Hemos creído que era el momento oportuno —dijo—, puesto que en los años recientemente pasados y venideros se están celebrando los centenarios de la desaparición de los grandes escritores románticos españoles: Martínez de la Rosa, Calvo Asensio, Nicomedes Pastor Díez, Gertrudis Gómez de Avellaneda, Gustavo Adolfo Bécquer, el duque de Rivas y tantos otros».

«Alcalá Galiano —dijo la conferenciante— definió el romanticismo como «una cosa española», y no andaba descaaminado. Ciertamente que ni ese movimiento ni su repercusión en el libro nacieron aquí, sino en Alemania e Inglaterra, pero los rasgos más acusados del carácter español —el ardor, el individualismo, el sentimiento trágico de la pasión amorosa, etcétera, etcétera— influyeron en aquella ola que sumergió a Europa».

Las luchas políticas del final de la guerra de la Independencia retrasaron la eclosión literaria del movimiento romántico español, hasta que regresaron, tras la muerte de Fernando VII, los escritores y poetas que se hallaban fuera, donde refinaron sus modos de hacer y se adaptaron a una moda que también se avenía con sus rasgos de carácter.

Pero más que del movimiento romántico en sí, Matilde López Serrano nos habló de su repercusión en el libro y en toda clase de publicaciones.

El papel de estos libros y periódicos era peor que el de los antiguos. Pero la profusión de grabados, orlas de páginas, letras dibujadas primorosamente y vistosas encuadernaciones, fueron para el gran público un atractivo, casi comparable como el que hoy ejercen los medios audiovisuales.

Con ayuda de una interesantísima colección de diapositivas, Matilde López Serrano nos dio una serie de detalles técnicos —pero no por eso menos apasionante— sobre las características de los grabados en los libros y publicaciones de la época romántica. Falta de espacio, me limitaré a consignar algunas curiosidades.

Por ejemplo, la proliferación

de revistas femeninas. La primera fue «El bello sexo». Toda una gran parte en ellas era modas (con preciosos grabados, porque la vestimenta femenina era entonces muy rica y espectacular) y otra gran parte, literatura: novelas cortas y largas, cuentos, poesía... Las mujeres vieron despertarse en ellas un afán de leer e incluso de escribir. Eso se nota en el contenido de las publicaciones que les estaban dedicadas.

Otra curiosidad que nos presentó Matilde López Serrano fue una de las primeras revistas infantiles, titulada «El Nene». Muy adornada de orlas, pero sin nada aparentemente llamativo para la infancia. Matilde López Serrano tuvo uno de sus bien conocidos rasgos de humor mientras proyectaba la diapositiva.

—Es posible que se hiciera así porque ocurría como ahora con los tebeos, es decir, que los leían los padres tanto como los niños.

También nos explicó Matilde López Serrano que fue Inglaterra el país que se ocupó, antes que ningún otro, de editar publicaciones infantiles (finales del siglo XVIII), así como de inventar un modo distinto de vestir a los niños.

Hasta que a los ingleses se les ocurrió crear la moda infantil, los niños habían vestido de niños. Como puede apreciarse en los cuadros, se hacía para ellos una ropa idéntica a la de los adultos, aunque, claro está, de tamaño más pequeño.

### PARTICULAR COMPRO RUSTICA

en la provincia de AVILA.

Por favor, indiquen extensión, distancia y precio, al apartado 181. MADRID.

### ENFERMEDADES REUMATICAS

El día 1 de Junio abre su CONSULTA el Dr. Dn. JOSE LOPEZ HERNANDEZ. Reumatólogo por la Universidad Complutense de MADRID y por CRUZ ROJA ESPAÑOLA. Miembro de la Sociedad Española de Reumatología. Socio de la Liga Antirreumática Española.

C/ San Juan de la Cruz, núm. 7 Tfños. 21 12 88 y 21 10 60. CONSULTA de 11 a 2. Previa petición de hora.

## Horrible y lamentable...

No pocos han perdido la vida en tontas apuestas.

¿A que me bebo una botella de coñac...? Y se la bebió. Y lo enterraron al día siguiente. ¿A que me como tantos kilos de esto o de aquello...? Tontas, peligrosas apuestas que a uno le hacen dudar del estado mental de los apostantes. Hace unos días, no recuerdo quién —porque se me ha extraviado el recorte— comió tres kilos y medio de filetes. Y, también hace unos días, pudimos ver en televisión a tres señoras congestionadas, ahitas, destrozadas en un concurso que, aunque parezca mentira, se basaba en eso: en ver quién comía más.

Claro que no sé por qué nos sorprendimos, supuesto que el título del programa dice que todo es posible en domingo. Pero uno creía que, pese al título, hay cosas que deberían quedar al margen. Pesaron a las tres señoras, las sentaron ante una mesa y empezaron a servirles platos y más platos. Vencería quien, una vez pesadas, demostrase que había ingerido una mayor cantidad de sólidos o líquidos.

Quien, en definitiva, hubiese ganado más peso. La vencedora añadió a su peso habitual dos kilos y novecientos gramos. Casi tres kilos.

Daba pena ver a las pobres, a lo largo de la maratónica comida. Masticaban con esfuerzo. Y alguna, con una elocuente cara de asco. Daba pena. Y daba pena, también, el aire jocoso del concurso, cuando aquellas señoras estaban jugando un serio disgusto. A mí, la verdad, me dieron la tarde. Por el posible percance y, aparte eso, por el triste espectáculo. Porque aquello no sólo era peligroso para las concursantes, sino, en otro sentido, a tentatorio contra la dignidad humana. Ignoro si el cansado deglutir de las tres señoras haría sonreír a alguien. Si así fue, penosa sonrisa sería. A mí me dio una gran pena. Y no eran ellas, claro, las responsables. Aparte que habría que estudiar la psicología del concursante, de ese hombre o esa mujer dispuesto a todo y ante los ojos de todos, la especial situación de azoramiento en que suele encontrarse lo libra de toda culpa. La culpa es de quien, a falta de ingenio, hace derivar un concurso por esos cauces. Por eso, porque puede ser peligroso y porque el ser humano merece respeto en toda circunstancia, hasta cuando se presenta a un concurso de televisión.

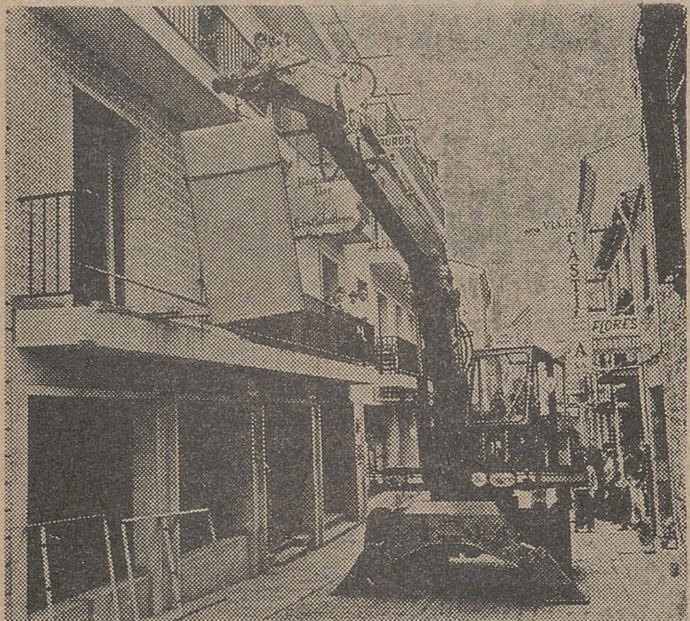
En fin, hay que suponer que nada les habrá ocurrido a las señoras, puesto que nada se ha sabido, pese a que ésta pueda no ser una razón convincente. Pero se les sometió a una lamentable experiencia ante esos muchos millones de espectadores que la televisión tiene. Lamentable. Masticando penosamente, engullendo con esfuerzo para ganar no sé qué... Y repito que ellas no tuvieron la culpa. Entraron en un engranaje y eso fue todo. Lamentable. Porque, aunque todo sea posible en domingo, hay cosas que deben quedar aparte. Fundamentalmente —lo diré una vez más—, la dignidad humana.

Félix Antonio González



# Ciudad y

Potente "mozo de cuerda" mecánico para una caja de 3.000 kilos



Tres mil kilos de caja fuerte fueron descendidos ayer en la céntrica calle de Estrada, desde el local que ocupó una entidad bancaria, recientemente trasladada. Para descender la caja, desde el primer piso, fue necesaria la potente máquina de Encinar que, en esta ocasión, en lugar de hacer derribos, utilizó su brazo como "mozo de cuerda mecánico". (Foto: LUMBRERAS).

## Celebración de la festividad de Nuestra Señora de la Luz

El Sindicato Provincial de Agua, Gas y Electricidad, con motivo de la Festividad de Nuestra Señora de la Luz, ha organizado para mañana día 1 de Junio los siguientes actos:

A las 10,30 se celebrará una santa misa en el Real Monasterio de Santo Tomás, de los padres dominicos. Seguidamente, en el campo de fútbol, se desarrollará un encuentro entre los equipos de Unión Eléctrica S. A. de Avila y Segovia. A la misma hora tendrá lugar también las fina-

les de los campeonatos de mus y tute. En el intermedio del partido se obsequiará a los asistentes con un vino español.

Por otra parte a las 13,30 se obsequiará a los acogidos en la Casa de Misericordia con un postre extraordinario. A las 14 horas habrá una comida de hermandad en el restaurante Copacabana, que ofrecen las empresas asistentes a sus empleados. La jornada conmemorativa se cerrará con una sesión de cine en el Tomás Luis de Victoria.

## «La Flor de Gredos», nuevo establecimiento comercial abulense



Un nuevo establecimiento comercial fue inaugurado ayer en Avila. Se trata del autoservicio "La Flor de Gredos", instalado en los pabellones de Obras Públicas, de la Carretera de Toledo. Se trata de un moderno local para una barriada nueva y alejada del centro de la ciudad. El autoservicio fue bendecido por el padre Leonardo García, Franciscano.

(Foto: LUMBRERAS).

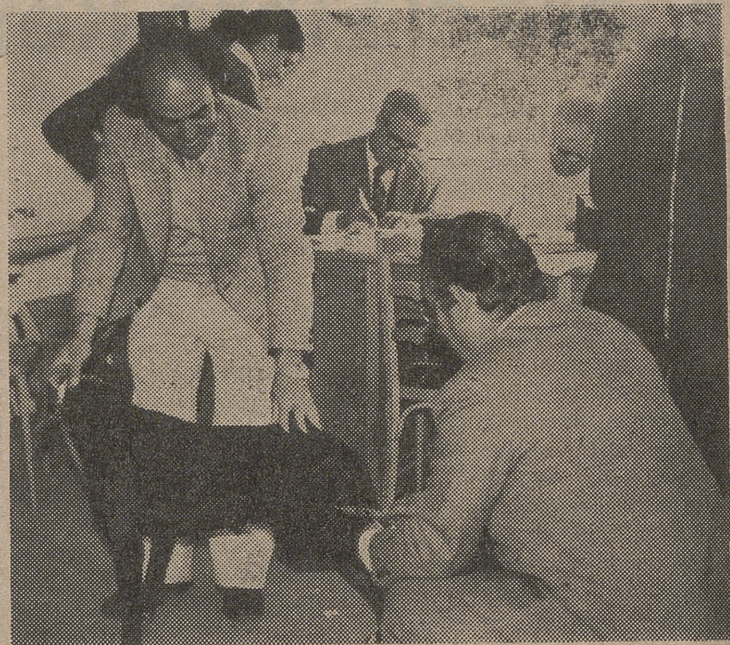
## Vacunación antirrábica de los perros abulenses

Con los 77 perros vacunados en la mañana de ayer en una de las dependencias del Mercado Permanente de Ganados, ha terminado el primer plazo dado por el Ayuntamiento para la vacunación antirrábica. Como complemento también han sido tratados contra la hidatidosis del perro.

Según opinión del veterinario Sr. Tejerizo, existe cada vez más preocupación por el cuidado sanitario de los perros abulenses, entre los pro-

pietarios de los mismos. Sin embargo los perros de ganado, que por convivir con las ovejas, pueden ser vehículo de estas enfermedades que al fi-

vacunados en años anteriores. El Sr. Tejerizo, afirma también que el 90 por 100 de los llamados perros vagabundos o callejeros, tienen dueño,



## Puede reclamarse por calidades, pesos y precios

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

La Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes de Avila, recuerda nuevamente, para conocimiento del público en general, que siguen funcionando las oficinas de Reclamaciones en sus dependencias del Paseo de don Carmelo, número 2, teléfono 22 02 93 y en la Jefatura Provincial de Comercio Interior, San Juan de la Cruz número 12, teléfono 21 11 68, desde las nueve a las catorce horas en las que los consumidores pueden formular personalmente, por escrito o telefónicamente, las reclamaciones que consideren pertinentes en orden a deficiencias observadas en el abastecimiento de los distintos artículos de alimentación, calidades, pesos y precios.

nal producen el quiste hidatídico en el hombre, son los que menos preocupación reciben respecto a su estado sanitario.

Este año, en este primer plazo, han sido vacunados más de trescientos perros, cifra que supone un considerable aumento en relación con los

aunque las dificultades de tenerlos en sus domicilios, hace que los canes estén casi todo el día por las calles.

Para aquellos que en estos días no han podido acudir a vacunar a sus perros, el Ayuntamiento dará un nuevo plazo durante los días 24 al 28 del próximo mes de junio.

## Nota aclaratoria de la Oficina de Prensa del Obispado

Ante la noticia difundida en la Prensa nacional sobre la celebración de un curso organizado por el Secretariado de la Comisión Episcopal de Apostolado Social que va a tener lugar en la Casa Diocesana de Ejercicios de Avila, a partir del 22 de junio, parece conveniente hacer las siguientes aclaraciones:

a) Efectivamente ha sido solicitada la Casa Diocesana de Ejercicios por dicha Comisión Episcopal para celebrar unas Jornadas sobre temas de su competencia.

b) Causa extrañeza que una agencia de Prensa no esté debidamente informa-

da de que el célebre documento de «Cristianos por el socialismo» no se redactó en Avila, después de las declaraciones autorizadas desmintiendo tal afirmación. Desconocemos las razones por las que los autores anónimos de tal documento eligieron el nombre de Avila sin fundamento real.

c) También extraña que dicha agencia de Prensa no se reduzca a dar la noticia de la celebración de estas Jornadas sino que recuerde hechos —algunos sin fundamento— que parecen sugerir de antemano un juicio desfavorable sobre las posibles conclusiones a que puedan llegar estas Jornadas.

Su casa de Avila en Madrid

## Restaurante COSTAS

ESPECIALIDAD EN COCHINILLO AL ESTILO ABULENSE

SALONES para Reuniones, Banquetes, Bodas, Comuniones, etc., etc.

Calle del Barco, 34 :—: Madrid - 13 (Antiguos dueños BAR GLORIA de AVILA)



# Tierra de Avila

## Abulensismo

### ECONOMIA REGIONAL:

### Cámara de Comercio e Industria

Las Cámaras Oficiales de Comercio e Industria de Albacete, Avila, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara, Madrid, Segovia, Soria y Toledo, continuando su línea de estrecha colaboración para la realización de estudios y trabajos en común, han efectuado un nuevo estudio o Memoria sobre la economía de la Región, que comprende las citadas provincias, cuyo contenido sigue siendo de carácter fundamentalmente estadístico. Ha de entenderse región comercial, no geográfica según la disposición de la naturaleza: provincias del entorno de Madrid, pues que sus comunicaciones y cercanía —una vez taladrados los montes— las arrastran hacia ese centro fascinante cuanto monstruoso, conforme más crece, que es la capital de España.

El tomo primero correspondió a 1969 y todo se ha perfeccionado en esta nueva publicación; un tomo en folio con setecientas cincuenta páginas, que asusta de principio cuando se quiere trabajar sobre él para describirle y dar una noticia de lo que de Avila pueda interesar a nuestros lectores: datos absolutos o relativos de los que contiene. Su título completo es: ECONOMIA REGIONAL EN 1972. Llegó a nuestra Redacción hace aproximadamente un par de meses...

El capítulo primero se refiere al Territorio. Y ya nos advierte: «El presentar por separado los datos provinciales se debe a que las nueve provincias consideradas no constituyen una región natural propiamente dicha, pues aunque las pertenecientes a Castilla la Nueva y Albacete, presentan características geográficas y climatológicas algo semejantes, éstas difieren notablemente de las correspondientes a las otras tres provincias (Avila, Soria y Segovia) de las que además están separadas por importantes cordilleras».

Avila mide actualmente una superficie de 8.048 kilómetros cuadrados: el 1,6 por ciento de la superficie nacional. La menos extensa de las provincias de esta región que decimos comercial es Segovia, con seis mil novecientos cuarenta y nueve kilómetros cuadrados. La más extensa, Ciudad Real, con diecinueve mil y pico, bastante largo, como de cigüeña.

Nos da el siguiente aspecto general del territorio

provincial nuestro: «Situada la provincia de Avila al noroeste de la Sierra de Guadarrama y en la parte meridional de Castilla la Vieja comprendida entre las coordenadas geográficas (meridiano de Madrid) latitud norte 40° 7' 3" y 41° 13' 0", longitud W 0° 28' 30" y 2° 2' 0", el aspecto general del territorio de la provincia de Avila es bien distinto, según se considere la porción norte o la sur de ella; al norte se encuentra la llanura, tierra llana, arenosa y seca, de dos mil kilómetros cuadrados de extensión superficial aproximadamente, rica en cereales y leguminosas; al sur la sierra, de terreno quebrado, rica en pastos con fértiles valles».

Resena seguidamente las siguientes corrientes fluviales: *Cuenca del Duero*: Río Tormes.— Origen, Fuente Tormella (Loma de la Cañada Alta). 68 kilómetros de recorrido dentro de la provincia. Pendiente media, 1 por ciento. Desembocadura, margen izquierda del Duero, al noroeste de Villarino de los Aires, en la frontera portuguesa.— *Aravalle*: Nace en el Puerto de Tornavacas (Sierra de Gredos). Tiene 17 kilómetros dentro de la provincia. 1,5 por ciento de pendiente media. Desemboca en el Tormes, por la margen izquierda, un kilómetro aguas arriba de El Barco de Avila.— *Corneja*: que viene también al Tormes, por su margen derecha, en el límite mismo de la provincia, desde el Cerro del Santo, en La Serrota, con una pendiente media análoga a la del Aravalle.— *Adaja*: el río de la Capital de Provincia. 110 kilómetros de recorrido en la Tierra de Avila, desde el Puerto de Villatoro (Sierra de Avila) hasta la margen izquierda del Duero, con un 0,8 por ciento de pendiente media, y sin embargo, «Yo soy el Duero: de todas las aguas bebo, menos las del Adaja que me ataja...» Si tuviese la pendiente media del Cofio, se come a Castilla entera.— *Arevalillo*, con muy escasa pendiente, va desde la Dehesa de Arevalillo de Torrerros, cerca de Sigeres —con 40 kilómetros de recorrido—, hasta la margen izquierda del Adaja confluendo a los pies del Castillo de Arévalo.— *Voltoya*, que tiene su origen en la Sierra de Guada-

(Pasa a página 12)

## El Barco de Avila

# Mesa redonda de médicos

BARCO DE AVILA. (De nuestro corresponsal RES-FLO).—Organizada por la Junta Comarcal de Médicos de esta Villa, ha tenido lugar en el lujoso Hotel Manila, una Mesa Redonda que ha girado sobre el interesantísimo tema de la *Hepatitis* y a la que han concurrido todos los profesionales de la zona, juntamente con eminentes doctores de Madrid y Avila. La misma se celebró el 25 del corriente.

En la misma ha intervenido el prestigioso doctor García de la Fuente, tan querido entre nosotros, y Jefe Encargado del Servicio de Medicina Interna del Hospital «Francisco Franco», de Madrid, así como varios colaboradores de su servicio. Igualmente, han tomado parte los competísimos doctores Martín Marcos y Constantino Benito de Avila.

Abrió el acto el presidente de la Junta Comarcal doctor Sánchez Vegazo, e hizo la presentación de cada uno

de los conferenciantes, con gran acierto.

Actuó como moderador el doctor García de la Fuente, que disertó también sobre *Hepatitis, concepto y clasificación*. El doctor Vera sobre *Evolución de las mismas*. El doctor Gil Sanz con el tema *Antígeno Australia y su relación con la Hepatitis*. Doctor don Constantino Benito con *tipos de Hepatitis aguda y su clínica*. A continuación intervinieron los doctores Alonso, Martín Marcos, Otero y Muñoz, con los temas *Hepatitis crónica persistente, Hepatitis crónica agresiva, Cirrosis pothética y tratamiento y profilaxis de las Hepatitis*, respectivamente.

El acto oficial concluyó con la proyección de una interesantísima película basada en *diagnóstico por ultrasonido*.

Seguidamente todos los conferenciantes y Médicos de la comarca, en compañía de sus distinguidas esposas, degustaron las excelencias de un bien servido

almuerzo, en el que reinó la fraternidad más acusada.

## EN EL VALLE DE LOS CAIDOS

Con motivo de celebrarse días pasados el funeral solemne, por los caídos de la provincia, se desplazaron a Cuelgamuros dos autocares con las autoridades locales y comarcales y varios simpatizantes con el fin de concurrir a tan piadoso acto.

Todos ellos, cumplida su finalidad, regresaron a la Villa.

## PRIMERA COMUNION

El domingo, 26, revistió el natural acontecimiento litúrgico la parroquia, toda vez que cerca de 40 niños de la Villa recibieron su Primera Comunión.

Acompañados de sus familiares las tiernas criaturas disfrutaron del momento más feliz de su vida.

El párroco pronunció una sentida y paternal homilía, y obsequió a los niños en la sacristía una vez concluida la Santa Misa.

## Arenas de San Pedro

# "Premio Gredos" de Periodismo, Año 1974

Instituido por el Ayuntamiento, con carácter anual, el PREMIO GREDOS de periodismo, se convoca el de 1974, que se regirá por las siguientes Bases: 1.ª Está destinado a recompensar el mejor artículo, reportaje o crónica publicado en diarios o revistas españoles hasta el 30 de septiembre, destacando los interesantes aspectos que ofrece esta comarca privilegiada en especial la Ciudad, por sus paisajes excepcionales clima placentero y monumentos históricos, entre los que sobresalen el Santuario de San Pedro de Alcántara, Castillo de Don Alvaro de Luna y Palacio del Infante.

2.º EL PREMIO GREDOS está dotado con 50.000 pesetas para la mejor publicación y un accésit de 10.000 para la que la siga en méritos a juicio del Jurado, no pudiendo declararse desiertos ni dividirse sus importes entre dos o más concursantes.

3.ª El Jurado que designe la Corporación, compuesto por cinco miembros

de reconocida solvencia, no se dará a conocer hasta después de emitido su fallo.

4.ª Dicho fallo se hará público el día 19 de octubre coincidiendo con las Fiestas que se celebran en honor del Santo Patrono de esta Ciudad, San Pedro de Alcántara.

5.ª Cada concursante deberá dirigir a la Secretaría del Ayuntamiento un sobre cerrado con la indicación «PREMIO GREDOS 1974» conteniendo siete ejemplares de su trabajo; uno, al menos, original inserto en

~~~~~

## AUTO - ESCUELA PRIETO

Visite nuestras nuevas instalaciones donde puede aprender a conducir con coches y camión de doble mando.

Plaza de Santa Teresa, 12.

Teléfono 21 13 73

el diario o revista que le haya publicado y seis copias o fotocopias, debiendo tener entrada en la misma, como máximo el día 10 de octubre, acompañando nota de nombres, apellidos y domicilio del autor.

6.ª Los importes de los premios se entregarán personalmente a los concursantes agraciados previa identificación y en caso de haber fallecido, a las personas de sus familias a quienes el Ayuntamiento considere con derecho preferente, sin ninguna otra intervención.

7.ª El Ayuntamiento se reserva el derecho de reproducir los trabajos premiados cuando lo estime conveniente, sin que sus autores puedan exigir, en tal caso, pago por ningún concepto.

8.ª El hecho de tomar parte en este Concurso, supone la total aceptación de sus bases.

Las personas que deseen más información o recibir ejemplares de estas bases pueden solicitarlas por carta o teléfono.



Más información local y provincial



FIESTA DE LAS MUTUALIDADES ESCOLARES EN GUI SANDO

Se celebró días pasados en esta villa la fiesta de las Mutualidades Escolares, resultando agradable y simpática para el vecindario, que asistió a ella en masa.

Empezó con una misa solemne, a la que asistieron las autoridades, junta de las Mutualidades e inmensa concurrencia de público, en la que el venerable párroco, don Leoncio Hernández, dirigió la palabra, demostrando una vez más sus elocuentes dotes oratorias.

Desde la iglesia, se dirigió la concurrencia a las Casas Consistoriales, en las que el Ayuntamiento obsequió con dulces a los niños y niñas.

A las veintidós, y en el local de la escuela de niños, que resultó insuficiente, por la gran afluencia de público, se celebró un velada literaria, con asistencia también de las autoridades locales y junta de la Mutualidad, empezando por dirigir la palabra a los niños y niñas, en sentida plática, el digno presidente de ésta, don Gregonio Fraile, haciendo ver la conveniencia de la implantación de las mutualidades y beneficios que de ellas se derivan y la de que los niños sean buenos y aplicados, exponiendo con toda claridad el camino a seguir para así conseguirlo y las consecuencias que pueden sobrevenir a los que de otro modo se conducen en la sociedad, y terminando, después de dar las gracias al Ayuntamiento por haber tenido la atención de obsequiar a los niños y niñas en nombre de éstos y en el suyo, con vivas a España, a S. M. el Rey, a las autoridades, a los profesores y al pueblo de Guisando.

Acto seguido, los niños y niñas comenzaron el desempeño de los respectivos papeles que les habían sido asignados por los profesores, resultando que todos lo hicieron maravillosamente, con lo que se demostró el exquisito método de enseñar y el gusto de elección de aquéllos dentro de la moralidad.

Por último, el mismo señor presidente de la junta, volvió a dirigir la palabra, congratulándose del resultado tan simpático de la fiesta y manifestando que funciones como ésta, que significan cultura, ilustración y moralidad, debían repetirse con frecuencia y que para ello no habrían de servir de rémora, sino todo lo contrario, ni las autoridades locales ni la junta, que tenía la honra de presidir.

Se terminó el acto, con el desbordamiento de aplausos que se habían sucedido durante el mismo.

LA VIRGEN DE SONSOLES

Esta tarde, ha comenzado en la Catedral, un solemne triduo en honor de la Virgen de Sonsoles, habiendo predicado un R. P. Dominico.

Mañana, ocupará la sagrada cátedra, el coadjutor de la parroquia de San Juan, don Félix Pérez Arribas, predicador de S. M. y pasado mañana, el beneficiado don Juan García.

UNA MUJER ARROLLADA POR UN AUTOMOVIL EN MARTIHERRERO

A las seis de la tarde del jueves, al apearse de un automóvil en marcha, la vecina de Martiherrero, Catalina Menéndez, de 65 años, lo hizo con tan mala suerte, que tuvo la desgracia de que la arrollara el coche, produciéndola una herida en el pie izquierdo.

En el mismo automóvil, y acompañada del médico de aquella localidad, don Pedro González, fue trasladada a la Clínica de Urgencia de la Cruz Roja, de esta ciudad, donde fue curada por los médicos, don Angel Torres y el citado señor González, asistidos por el practicante de la clínica, don Feliciano Martín, quienes calificaron su estado de pronóstico reservado.

El Juzgado de Instrucción de esta capital, se personó en la clínica, tomando declaración a la herida.

Una vez curada Catalina, fue trasladada en una camilla al Hospital Provincial, por los camilleros de la Cruz Roja.

Sotillo de la Adrada

Un enemigo a combatir: LAS RATAS

En diversos periódicos nacionales, no es raro encontrar en la actualidad entre sus páginas, noticias y artículos de divulgación, sobre el peligro que representa para la salud pública, la presencia de las ratas.

Esta resonancia ha tenido eco en la mayoría de nuestras ciudades, emprendiendo con energía, campañas de desratización, al objeto de lograr exterminar su pernicioso presencia.

En nuestras mentes están, las innumerables enfermedades que pueden transmitir a las personas y animales, como los grandes daños causados en cosechas y alimentos.

La localidad de Sotillo de la Adrada, con una bien ganada preponderancia turística, no puede por menos que unirse a esta campaña nacional, al objeto de salvaguardar sus intereses de habitabilidad e higiene pública, combatiendo eficazmente a los roedores.

Traemos a estas líneas a la máxima autoridad de Sotillo de la Adrada, en la persona de su alcalde don Manuel Sanchidrián de la Fuente, con quien hemos mantenido un cambio de impresiones, sobre el tema.

—¿Cómo se inició la campaña, Sr. Alcalde?

—Dadas las múltiples quejas que se daban de continuo sobre los daños que causaban las ratas, y en una asamblea de la Corporación Municipal de la que yo me honro en presidir, expusimos el problema, al objeto de encontrar su solución.

Puestos en contacto con la Agencia Comarcal del Servicio de Extensión Agraria, se propuso y llevó a efecto a través de los Planteles de Extensión Agraria, una amplia difusión entre todos los vecinos, para lograr una mayor colaboración de todos, a fin de conseguir nuestra meta prefijada.

—¿Qué medidas tomaron?

—En primer lugar ponernos en contacto con las Casas Comerciales productoras de cebo para ratas, a fin de encontrar un producto que fuese efectivo, y al mismo tiempo no alarmante, para combatir las eficazmente.

—¿Qué producto eligieron?

—El Sr. Castell, Ingeniero Jefe de ventas, venido expresamente de Barcelona,

acompañado de los técnicos señores Rueda, Luruña y Carabias, mediante demostraciones prácticas y proyecciones filmadas, nos ofrecieron el «Brumoline», a base de hidroxycumarinas y extracto seco de órganos sexuales, quedando todos altamente sorprendidos de su resultado.

—¿Cuántos kilos de cebo se emplearon?

—En total se emplearon 12 kilos de producto activo, para un total de 250 kilos de cebo. Se empleó pan blanco y tierno como soporte de la materia activa. Indudablemente hubo que hacer reposición de cebos en días sucesivos, conforme se veía que el producto era comido.

Se establecieron una serie de puntos claves dentro del casco urbano, como fueron matadero municipal, almacenes, depuradora y vías de mayor tránsito.

—¿Resultados de la campaña?

—No han podido ser mejores. A parte del móvil educativo que persiguen todas estas empresas, en donde se

pone de manifiesto la cooperación de todos, el éxito ha sido superior al esperado, puesto que gran número de ratas han sido eliminadas, esperando que en campañas sucesivas logremos su exterminio total. Se han filmado escenas que reafirman lo que estoy contando. Desde el momento de la colocación de los cebos, hasta que el mismo era comido por los roedores y últimamente sus cadáveres como prueba irrefutable que ha sido ingerido el cebo preparado.

—¿Qué ayudas han tenido para esta campaña?

—La parte económica, contribuyeron proporcionalmente los Planteles de Extensión Agraria, industriales de la localidad y Ayuntamiento. En lo concerniente a mano de obra, han colaborado el personal del ayuntamiento, los jóvenes de los Planteles y Escuelas Nacionales, así como el vecindario en general, en la colocación de los cebos.

—¿Algo más que decir?

—Solo agradecer una vez más, la colaboración y ayuda que por parte de todos hemos tenido y que nos supone un estímulo extraordinario, para que en su momento se aborden otros problemas comunitarios y locales.

Con estas palabras, cerramos la entrevista manteniendo con nuestro Alcalde, haciendo una llamada de atención, para aquellas localidades en donde la presencia de ratas origina problemas de salud e higiene pública, al objeto de que puedan, empleando todos los medios a su alcance, con el fin de evitar las consecuencias de esta terrible plaga, que como enemigo invisible, hemos de combatir hasta su total exterminio.

El Corresponsal, S. Huerta.

SE NECESITA

CAMARERO, UN AYUDANTE DE CAMARERO Y UN BOTONES.

Razón:

Palacio Valderrábanos. Plaza Catedral, 6 u Oficina de Colocación.

ISIDORO POSTIGO ALVAREZ

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Comandante Albarrán, 8.  
2.º Derecha.  
CONSULTA DE 12 a 2.  
Teléfono 21 29 87.

Colegio Menor «Arturo Duperier» AVILA

CONVOCATORIA PARA EL CURSO 1974-75  
A partir de esta fecha se admiten solicitudes para:  
E. G. B.: Internos  
Medio-pensionistas.  
Externos.  
Bachillerato: Cursos, 4.º, 5.º, 6.º y C.O.U.  
Internos  
Medio-pensionistas.  
Formación Profesional: Todos los cursos  
Internos  
Medio-pensionistas.



# Un interesante estudio de investigación sobre el Mercado Chico de Avila

## Historia, época y estilo

La actual plaza de la Victoria, destinada a cambiar de nombre oficial con todas las vicisitudes políticas dado su carácter de Plaza Mayor de la ciudad, ha conservado siempre, sin embargo, el apelativo de Mercado Chico. Como tal ha sido el escenario de todas las fiestas cívicas, culminando en las corridas de toros hasta bien entrado el siglo XX y sirviendo aun de mercado semanal de frutas y verduras, de donde le viene el nombre.

### LA PLAZA

Fue en el siglo XVIII al ponerse de moda el urbanismo barroco y versallesco de los grandes espacios abiertos, cuando el Ayuntamiento de Avila, que ya tenía en el ánimo el problema al menos desde el 13 de mayo de 1623 en que se otorga la escritura de los Soportales del Mercado Chico a favor de la ciudad, y ante los ejemplos inmediatos de las Plazas Mayores de Madrid y Salamanca, toma muy en serio la reedificación de la Plaza.

Nada queda en los Archivos Municipales del proyecto de Ventura Rodríguez para esta Plaza, pero si en el A. H. N. donde lo estudia el norteamericano Thomas F. Reese en 1969. Desde luego no fue este proyecto el que se realizaría.

Las obras de la Plaza en su estado actual van a empezar a 1790 con el edificio del Peso Real y construcción de varias casas y van a durar en su primera fase al menos hasta 1802. En la parte de S. Juan todavía se hacen obras de pilares, impostas, arcos, etc. en 1832 y, aun hoy, está sin terminar. (Legajo 57/4 de la Casa de la Cultura de Avila).

En el legajo 64 encontramos «Antecedentes sobre la construcción del solar de la Plaza de la Constitución» y entre ellos, del Concurso para la reedificación de la Plaza convocado por el Ayuntamiento en 1793, debiendo ajustarse los concursantes al plan y condiciones que ha formado el Arquitecto don Juan Antonio Cuerdo, vecino de Madrid, cuyo plano ha sido aprobado por la Academia de Bellas Artes según nos dice el Legajo 57/4, número 25.

El concursante elegido fue el arquitecto también vecino de Madrid don Matías Gutiérrez, quien a instancias del Cabildo, cambió los arcos de ladrillo en sillería, y actúa ya en 1794 proponiendo el alzado con la decoración a la Plaza que debían tener las casas con fachada a ella, ajustándose al

proyecto principal, así el alzado de las casas de las Memorias de la parroquia de San Pedro (Legajo 64 y fotocopia).

Matías Gutiérrez lleva adelante la obra siempre en lucha con la tardanza de pagos del Ayuntamiento.

El Legajo 57/4 nos trae estas vicisitudes y los cambios accidentales que va sufriendo la Plaza:

El expediente número 13 habla del mirador del Ayuntamiento en el arco de la calle de la Rúa y sus dos colaterales, hecho del que deriva el balcón corrido del conjunto (Leg. 57/4, número 26) y para la cual hubo que hacer las cornisas de

piedra (Leg. 57/4, núm. 29).

Pese a que en 1796 se caen algunos albañiles y la Cancillería de Valladolid envía al Maestro Arquitecto don Francisco Cecilia para que compruebe si las obras se habían hecho conforme a lo proyectado y éste pone algunos reparos, Matías Gutiérrez ponía, a su costa, en 1798 los balcones y barandillas de la Plaza, exigiendo al Cabildo cuarenta mil reales para continuar la obra (Leg. 57/4, núm. 46).

Por fin, una relación de medidas de todo lo construido indican la terminación de la Plaza, salvo en el tramo que da a S. Juan, donde —como he dicho— se

obraba aún en 1832 y que debido a los miradores que asentados en la fachada de San Juan tenían algunas casas señoriales, nunca se pudo terminar.

### EL AYUNTAMIENTO

Una vez finalizada la Plaza convenía renovar el

### Arturo Gómez Jiménez

Médico odontólogo  
Rayos X  
Alemania, 4 — Avila  
Teléfono 21 27 31  
Esquina Reyes Católicos.  
C. S. 330.

edificio del Cabildo. Es el Legajo 54 el que recoge las gestiones y la obra.

En 5 de agosto de 1849 la Academia había aprobado unos planos formados por el Arquitecto Provincial cuyo nombre no consta. No parece probable fuese del también Arquitecto Provincial don Andrés Hernández Callejo, que desde 1851 propugnaba nuevos planos, a los que accede el Ayuntamiento en 1858, siempre que respete la fachada principal aprobada por la Academia en 1849 (Leg. 54, núm. 49).

Sin embargo, tampoco este proyecto se lleva a efecto; al parecer por traslado o muerte del Arquitecto anterior, ya que tras convocatoria se cubre en 1860 la plaza de Arquitecto Municipal en la persona de don Ildefonso Vázquez de Zúñiga, quien en julio de ese mismo año forma nuevos planos para las obras del Ayuntamiento (Leg. 54, núm. 57) sin que conste el tener que respetar la fachada aprobada por la Academia en 1849. Más aún, hay indicios de lo contrario, puesto que el Ayuntamiento actual está realizado entre 1862-68 según los planos y proyectos de don Ildefonso Vázquez de Zúñiga, aprobados por el Subsecretario de Obras Civiles del Estado en 20 de agosto de 1862 (Libro 21, 2.º tomo de la Sección Técnica de Urbanismo de Avila).

### ESTILO

La Plaza está hecha en estilo neoclásico, el llamado de Carlos III. Conserva el adintelado discontinuo, un tanto rococó, de sus ventanas, habiendo perdido las pilastras corridas en la fachada —del proyecto primitivo— a favor de una mayor sobriedad, aumentada con la balconada corrida de hierro forjado que la rodea.

El Ayuntamiento, hecho en la época en que se impone el estilo clásico para los edificios públicos, participa de un barroquismo romántico, acentuado con las dos torres y el reloj y los escudos de armas, puestos éstos en 1866 y aquel, definitivamente, en 1877; de las torres queda aún sin reparar una de ellas.

El conjunto Plaza-Ayuntamiento conserva la sobriedad castellana y abulense en granito y ladrillo, revocado al enlosar la Plaza en 1936-37.

Marcos RAMOS

(Catedrático de Geografía e Historia del Instituto Masculino de Avila).

**UNION ELECTRICA**

Comunica a sus clientes que, con motivo de la festividad de NUESTRA SEÑORA DE LA LUZ, permanecerán cerradas nuestras oficinas el próximo día 1 de junio.

**Los servicios de incidencias continuarán abiertos sin interrupción.**



# SUCESOS

## Cuatro terroristas dan muerte a una enfermera

ADDIS ABEBA (Efe-Reuter). Cuatro hombres armados, hanzaron la entrada del hospital y encañonando con sus pistolas a las dos mujeres, las secuestraron el pasado lunes. zaron la entrada del hospital y encañonando con sus pistolas a las dos mujeres, las secuestraron el pasado lunes.

El cadáver de la enfermera holandesa, Anna Strikwerda, de 53 años, fue hallado, poco después del rapto, en un valle

situado cerca del hospital, con un balazo en la cabeza.

La enfermera norteamericana, Deborah Dortzbach, de 24 años, permanecía aún secuestrada, cuando el hospital misionero ha dado a conocer el hecho.

Según un comunicado de dicho establecimiento misionero, los cuatro atacantes son miembros del «frente de liberación de Eritrea».

Los cuatro terroristas for-

## Muere el policía armada que resultó grave en la explosión de una granada, en Zaragoza

ZARAGOZA (Cifra).— Ha fallecido el policía armada que sufrió heridas de carácter grave cuando, el pasado día 25, hizo explosión una granada que manejaba junto a otros compañeros del Centro en el acuartelamiento de la quinta circunscripción.

Don Teodoro Salamanca, de 45 años, murió a primeras horas de la mañana en el hospital militar de Zaragoza, donde se hallaba internado. Deja viuda y una hija de 13 años.

En el accidente, que ha causado la muerte de don Teodoro Salamanca resultaron heridos, asimismo, un oficial y dos policías del Cuerpo. La víctima desempeñaba las funciones de electricista en el acuartelamiento.

## Doce barcos destruidos por un ciclón en el puerto mejicano de Manzanillo

MANZANILLO —(Cokima, Méjico)—; (Efe).—El ciclón «Alleta», que azotó la ciudad portuaria de Manzanillo en la madrugada de ayer, destruyó doce barcos, la mayor parte pesqueros, y dejó incomunicadas a las tres cuartas partes de la población.

Varias carreteras quedaron cortadas por derrumbamiento de piedras y caída de cables de alta tensión.

Entre los barcos averiados se encuentra el «Lear-tiff», canadiense, de 10.500 toneladas, que se encontraba en reparación en los astilleros del puerto.

## Una Inspección general antiterrorismo será instituída en Italia

ROMA, 31 (Efe).— La institución de una inspección general anti - terrorismo, y el encargo a los ministros del Interior y de Justicia de la elaboración de las medidas operativas y propuestas legislativas adecuadas para la lucha a fondo contra el terrorismo y la violencia, fueron las dos decisiones fundamentales, en el sector del orden público,

adoptadas ayer por el Consejo de Ministros italiano, a las 48 horas del sangriento atentado fascista de Brescia.

El Consejo de Ministros, reunido bajo la presidencia del jefe de Gobierno, Mariano Rumor, fue abierto con duras palabras de condena por el atentado y la expresión de condolencia para las familias de las seis víctimas.

## RENTABLE POR LOS CUATRO COSTADOS

Vaya por delante que se trata de un Mercedes-Benz con su robusto motor Diesel de 65 CV. Con su mecánica perfecta.

Entre en él. Sus amplias puertas lo hacen muy accesible, para todo tipo de mercancías. Y su espacio para carga (12 m<sup>3</sup>), el más capaz entre los de su clase.

Compruebe también las especiales condiciones de venta.

Luego, ponga a prueba su rentabilidad. Mercedes-Benz lo demuestra sobre la marcha. Durante años y por duras que sean las condiciones de trabajo.

Y para terminar, reciba el más alto precio de recompra.



**MERCEDES-BENZ  
L 406 D**



**MEVOSA**  
LA POTENCIA EN  
EL TRANSPORTE LIGERO

PIDANOS UNA DEMOSTRACION

**COMERCIAL GALLEGU DOMINGUEZ, S. A.**

Polígono Las Hervencias, Parcela, 3 - Teléfono 220612

AVILA



## temas para comentar

## Los tipos de interés

Si hay dos temas de la máxima actualidad en la coyuntura económica del momento —al margen de la viabilidad de la expansión y de la tasa de inflación previsible para 1974— estos temas no pueden ser otros que la incidencia de la congelación de dividendos y la «relentización» del crédito bancario.

Sabido es que en muchos planteamientos financieros empresariales se advierte un alto coeficiente de endeudamiento y una reducida proporción de recursos propios en relación con las aportaciones exteriores. Ello demuestra una insuficiente relevancia del capital y las reservas frente al crédito bancario. Todo ello puede llegar a provocar, de hecho provoca, un estrangulamiento financiero que dificulta notablemente la financiación de nuevas inversiones, mayores producciones o renovaciones en los equipos e instalaciones, con lo que las posibilidades crediticias de un sistema no siempre aumentan o pueden aumentar el ritmo que el dinamismo empresarial necesita. La tasa de autofinanciación de nuestras em-

presas es absolutamente insuficiente, y ello pone de relieve la necesidad de un mercado de capitales que las abastezca.

No resulta arriesgado afirmar que muchos planteamientos empresariales existen en nuestro país, en los que una buena parte del inmovilizado de la sociedad se ha consolidado sobre créditos a corto plazo en lugar de sobre ampliaciones de capital, emisión de obligaciones, préstamos hipotecarios u otros recursos de financiación a más largo plazo.

Pero ocurre, según Ignacio Santana, que el coste de la financiación por aumentos de capital —en la estructura del país— resulta casi siempre más caro que el coste de la financiación por el crédito bancario, y en la lucha «dividendos» contra «intereses» parece que los primeros ganan a los segundos, y a las empresas les resulta más barato pagar del ocho al diez por ciento a los Bancos por sus créditos, que el doce o el eatorce por ciento de dividendo a sus accionistas por sus aportaciones de capital

## Exhibicionismo intolerable

—«A lgunos periódicos manchan sus páginas de los domingos con un exhibicionismo intolerable, porque piensan —y puede que sea cierto— que así venderán más números», afirma el arzobispo de Burgos, monseñor Segundo García de Sierra, en una exhortación pastoral sobre el mes de mayo, publicada en el «Boletín Oficial del Arzobispado».

El prelado señala que «nuestros antepasados manifestaron particular interés, hasta grabarlo en piedra, porque en plazas, calles y caminos no perdiésemos el contacto o, por lo menos, el recuerdo de Dios. Hoy parece que de lo que se trata es de alejarnos de Dios. El pecado y sus caminos tentadores asoman por todas partes».

«El simple anuncio de un producto cualquiera —prosigue— ha de ser envuelto o presentado por imágenes o expresiones que llamen a nuestros instintos más bajos, y nos vuelvan menos racionales, menos individuales, menos parecidos a nosotros mismos en nuestra reacción».

«Como la Iglesia no quiere ni puede formar hombres me z quinos y mediocres,

tiende a educarlos fuertes —continúa la pastoral—, con una libertad liberada se pretende desvirtuar esta virilidad negando el pecado. Y nos encontramos, aún dentro de la Iglesia, con ambientes que se llaman responsables, que despojan de toda pecaminosidad aún aquellos extraviados y vicios nefastos que la Sagrada Escritura señala como obstáculos insalvables para entrar en el Reino de los Cielos».

Tras preguntarse si lo que estaba condenado como pecaminoso hasta ahora ha perdido vigencia, precisa que «dos expresiones, entre otras, de esa madurez que reclama la autoformación moderna, serían: la desobediencia o desprecio de la autoridad, cualquiera que sea, tanto más cuestionado cuanto más alta; y el erotismo, es decir, la aceptación y, más aún, la búsqueda de múltiples formas de sexualidad exhibicionista y calificada como algo natural, como juventud o como arte y liberación. Estos caminos conducen, lo asegura la triste experiencia, que abunda ya en nuestro país, lejos de la concepción cristiana de la vida».



## Iglesia, hoy

Por Fernan Dodel.

## La Iglesia de las mil lenguas

El acontecimiento de Pentecostés comenzó a realizarse cincuenta días después de la Pascua, cuando, según narran los Hechos de los Apóstoles, «estaban todos los discípulos reunidos en un mismo lugar». En aquella jornada «quedaron todos llenos del Espíritu Santo y se pusieron a hablar en otras lenguas».

El relato recoge el asombro de las gentes al oírles hablar cada uno en su propia lengua. Estupefactos y admirados, decían: «¿Es que no son galileos todos estos que están hablando? Pues, cómo cada uno de nosotros les oímos en nuestra lengua nativa?». En aquella ocasión los apóstoles hablaron la lengua de los romanos, judíos y prosélitos, cretenses y árabes; pero no hablaron las lenguas de la Humanidad entera.

Un autor africano del siglo VI decía lo siguiente en un admirable sermón en la fiesta de Pentecostés: «Si alguien dijera a uno de nosotros: «Si has recibido el Espíritu Santo, ¿por qué no hablas en todos los idiomas?», deberás responderle: «Es cierto que hablo todos los idiomas: porque estoy en el Cuerpo de Cristo, es decir, en la Iglesia, que los habla todos. ¿Pues qué otra cosa quiso dar a entender Dios por medio de la presencia del Espíritu Santo, sino que su Iglesia hablaría en todas las lenguas?».

Pero el anónimo predicador del siglo VI manifestaba, quizá impulsado por una fe entusiasta, más bien un anhelo soñado, que una auténtica realidad; porque en el siglo VI la Iglesia de Cristo no hablaba todas las lenguas de la tierra.

Pero hoy sí. Hoy estamos asistiendo a la realización concreta y física del verdadero Pentecostés; porque en esta segunda mitad del siglo XX puede afirmarse sin error alguno que el Cuerpo de Cristo se expresa en todos los idiomas de la Humanidad. A pesar de todos los pesares, superando inmensas dificultades, reconociendo también graves defectos, éste es, sin embargo, el milagro actual de la expansión misionera. Pentecostés anunció este acontecimiento futuro, como dice muy bien el citado autor africano: «Ebrios del nuevo vino del Espíritu Santo, podrían hablar fervientemente en todos los idiomas y anunciar de antemano con aquel maravilloso milagro, la propagación de la Iglesia Católica por todos los pueblos y lenguas».

Pero hay que advertir que el acontecimiento de Pentecostés no hubiera sido auténtico aunque, gracias al esfuerzo personal y a los subsidios de la técnica, los misioneros cristianos de Occidente, difundidos por la tierra entera, hubieran aprendido todos los idiomas de la familia humana. La universalidad de la Iglesia no se realiza tan sólo por una horizontal expansión de los misioneros cristianos, sino por una encarnación de la Palabra de Dios en profundidad, en la entraña de cada pueblo.

El milagro de las lenguas consiste en que cada grupo humano exprese en su propia lengua el misterio de la salvación. Pentecostés sólo alcanza su plena realización, cuando el Cuerpo de Cristo se hace propio, nativo de cada pueblo, cuando brota de la entraña misma de cada civilización, de cada cultura, de cada raza peculiar, el milagro de las Iglesias nativas. Aunque de manera incipiente, este acontecimiento es una de las grandes realidades de la Iglesia en la última mitad del siglo XX: 400 obispos nativos, 15.000 sacerdotes indígenas, 47.800 seminaristas y más de 50.000 religiosas nativas.

Los sempiternos aguafiestas de la pastoral y «profetas de calamidades» afirman frívolamente que estas cifras son, en general, un fraude, porque esos millares de miembros del clero indígena en los países de misión se han occidentalizado a causa de una errónea estrategia de los misioneros extranjeros. Esta afirmación es, salvo raras excepciones, gratuita y difamatoria. Si hoy las Iglesias de misión se están desoccidentalizando rápidamente, esto se debe principalmente a la presencia progresiva de los cuadros nativos. Gracias al clero nativo el milagro de Pentecostés es una viva y apasionante realidad: cada uno de los pueblos de la tierra, por primera vez en la Historia, está oyendo a Cristo hablar en su propia lengua por la voz de los pastores indígenas.



Reportajes

# Necesidad de la cooperación en el campo abulense

La vida tranquila y las costumbres de los pueblos, han ido evolucionando de una manera muy lenta y todo ha sido debido al tradicionalismo e individualismo campesino. Con el fin de solucionar los problemas más agudos que se le plantean, el campo pide a voces un cambio de mentalidad y una unión de todos. Es fácil escuchar, por propia boca de los agricultores, las lamentaciones de un mal quehacer en sus actividades, mientras en otros es evidente su alegría porque gracias a esa unión, vendieron mejor sus cosechas.

Entonces, ha llegado el momento de preguntarse ¿deben seguir así? La respuesta del campo ha de ser

terminante ¡NO! Deberían buscar todos juntos la solución a sus problemas, y pensamos que gran parte de ellos tienen su solución en la Cooperación. De esta manera se desterrarán para siempre ese individualismo, tan atroz, que tanto daño ha hecho y sigue haciendo, no sólo al individuo que lo ha practicado, sino a la Nación.

Es posible encontrar solución a estos problemas, ¡UNIENDOSE TODOS! ¡Con generosidad, poniendo el corazón en la empresa. Pero para llegar a ello, es preciso tener visión, preocuparse porque la Cooperativa sea desde un principio conforme y posible, y será preciso que, la luz de la in-

teligencia y buena voluntad, alumbre los pasos de los cooperativistas, para que no se creen sombras que hagan peligrar la empresa y cuyos resultados, indudablemente, serían nefastos para ese porvenir tan halagüeño que se les podría presentar.

Las personas que se elijan para conseguir la Cooperativa es fundamental que reúna dos condiciones: Que estén predispuestas a la unión y que posean una buena formación; cuanto más elevada, naturalmente, sería mejor. (De esta manera su grado de preparación y comprensión se incrementaría).

El mínimo que para ello hace falta es de 15 personas —según la ley de Cooperación del año 1942 ahora en revisión—, aunque indudablemente, lo mejor sería que entraran todos, o casi todos, los habitantes del pueblo. Los conocimientos previos que deben tener los cooperativistas, son: 1.º, en qué consiste la cooperación y 2.º, conocer los principios de su doctrina. Existen numerosas definiciones de lo que es una Cooperativa y todas francamente buenas, como la que a continuación damos. «La Cooperativa está formada por la unión voluntaria de personas naturales o jurídicas, que se obligan a aunar sus esfuerzos, con capital variable y sin ánimo de lucro, con objeto de lograr fines comunes de carácter económico-social», es decir, se trata de un sistema de organización

social, basado en los principios de unidad, economía, democracia, equidad y libertad.

La Cooperación no termina, ya que es fortaleza de una doctrina que no está en durar, sino en renovarse con arreglo a las nuevas estructuras que vayan surgiendo en la evolución de la sociedad.

A la larga y con el movimiento cooperativo lo que se ha conseguido, ha sido «LA ELEVACION DEL NIVEL DE VIDA», tan añorado y esperado por nuestros hombres del campo. Este ha sido el vértice angular en el que han confluído dos vertientes, constituidas por el

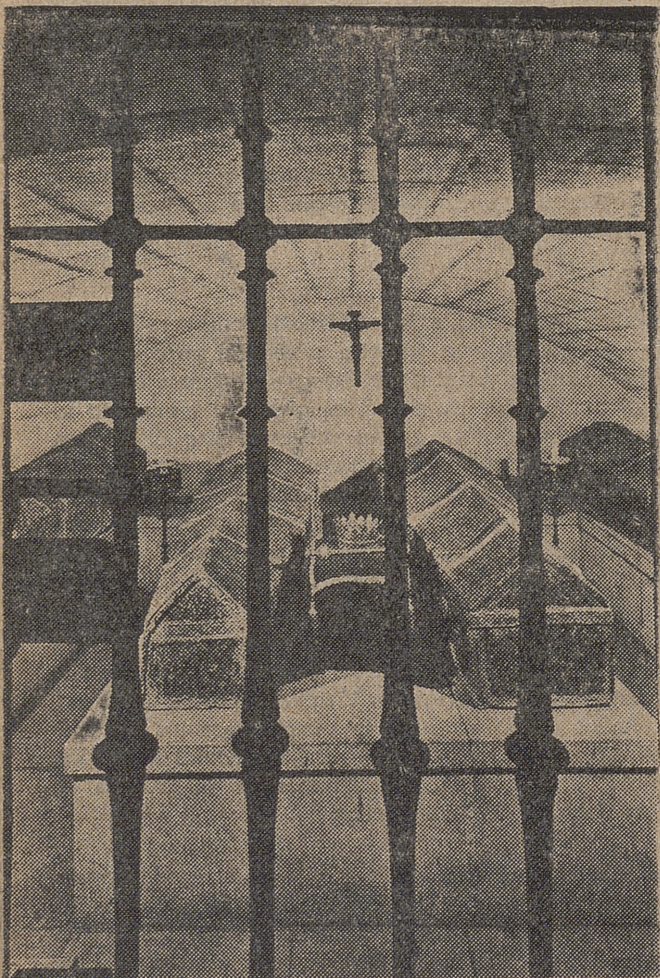
factor humano y el factor económico.

Por último queremos decir que el individualismo se debe desterrar para dar paso a un espíritu de hermandad, de colaboración, de confraternidad y confianza en los demás, que como cada uno tienen los mismos problemas y que atacándolos unidos, con espíritu de equipo, desaparecerán, o al menos, tendrán unas soluciones más felices.

Jaime Manuel Rosado Martín y José María Carpio Recena

Del servicio de Extensión Agraria de Sotillo de la Adrada

## De Granada a Castilla



Su postrer sueño duermen en Granada los Católicos Reyes de Castilla; leones a sus pies velan la arcilla que espera, bajo mármol, la alborada.

¡Dichosa tú, Granada, que, en tu entraña celosa guardas el mejor tesoro al que no puede compararse el oro porque es el alma de la Madre España!

También en Guadarrama dos leones avizoran insomnes en la altura, de las patrias esencias guardianes.

Siembra hubo allí de bravos corazones y a la hora de medirse la bravura cobran los muertos voz de capitanes.

Agapito Rodríguez.

Foto Amistad: Cripta de los Reyes Católicos en Granada

## SEAT

### NOTA INFORMATIVA A LOS USUARIOS DE VEHICULOS SEAT

Ponemos en conocimiento de los usuarios de los vehículos fabricados por la Sociedad Española de Automóviles de Turismo (SEAT) que a partir de esta fecha los Líquidos de Frenos y Anticongelante Circuito Sellado, fabricados por la empresa KRAFFT, S. A., han sido homologados por SEAT y son utilizados en origen.

KRAFFT, S. A. consciente de la responsabilidad que ello implica, recomienda a todos los usuarios el seguimiento estricto de las instrucciones dadas por el fabricante, utilizando los productos homologados por SEAT, para la obtención de las más adecuadas prestaciones.

## Krafft

Nuevo proveedor de SEAT

## Para pasar el rato

### Así nos lo contaron...

#### PROMESA

Una docena de muchachas jóvenes pasan el examen para adquirir el título de enfermeras.

—Suponga —le dice a una de ellas el examinador— que en una glacial mañana de invierno ve usted desvanecerse a sus pies a un pobre hombre que visiblemente sufre de inanición. ¿Qué es lo que haría para reanimarle?

—Pues le daría un poco de coñac —contesta la aspirante.

—Muy bien. Pero suponga que no tiene a mano esa bebida.

—Entonces... le prometo que se la daré.

#### Sonría...

#### ECONOMIA

Hay que economizar sea como sea. Escasean las primeras materias y la vida es como una inmensa cucaña por la que todos trepamos. Así don Florencio entró el otro día en la cocina de su casa, frunció el entrecejo y con sensible enfado exclamó:

—¡Gregoria! —se dirigía a la empleada de hogar—. ¡Gregoria!, ¿por qué no cierra usted casi nunca la llave de paso del gas?

—¡Pero señor —contesta la chica—, para no gastar las cerillas! La señora ha dicho que hay que hacer economías.

## Jeroglífico

Por G. M. A

M

U

Y

Río

Calcio

### ¿Cómo es tu hermana?

(Solución mañana)

Soluc. del anterior

«Vivirás eternamente»





# Rincón del ama de casa

## MENSAJE

*El hombre y la mujer tienen  
la misma dignidad,  
el mismo destino sobrenatural,  
la misma tarea para lograr el equilibrio en el mundo.  
Las funciones de ambos son distintas y complementarias.*

(Leyendo a QUOIST).

## Alimentación

Todas las verduras y hortalizas, sin excepción, son muy ricas en vitaminas y sales minerales. Muchas de ellas contienen una buena proporción de hierro, especialmente las espinacas. No olvidemos que el hierro tiene una gran importancia en la formación de la sangre.

## Curiosidad femenina

Aunque la faja se puso de moda en el siglo XIV, fueron sus pioneras las romanas y griegas que se apretaban el cuerpo con tiras de tela.

## Consejo

Exija calidad o higiene a su propio proveedor y reclame cuando los artículos no reúnan las debidas condiciones.

## ¿Sabías qué...

...Una mujer necesita ingerir unos 12 miligramos de hierro al día, como mínimo?

Contienen hierro: los mariscos, aves, legumbres, verduras, cereales, frutos secos, aceitunas...

## Transcribiendo, que es gerundio

Por su interés, transcribimos una de las múltiples protestas sobre los programas de T. V. E., que estamos recibiendo de las diferentes Asociaciones de Amas de Casa de toda España.

«Parece ser que los directivos de T. V. E., desean una televisión más entretenida, más profunda y más informativa. Hasta aquí estamos todos de acuerdo; deseamos una mayor apertura informativa, unos concursos amenos, una propaganda sana y una profundidad más intelectual».

Si el «aperturismo» consiste en todo lo anteriormente expuesto, no tendríamos nada que objetar; pero si el aperturismo es sinónimo de escotes super pródigos o generosos «spots» publicitarios donde la mujer no desea asearse simplemente por higiene si no para que «el» no se aleje de su lado y su «cruzado mágico» no es que le resulte naturalmente cómodo y agradable, sino que lleva el mismo destino que el jabón, desodorante o dentrífico aludido, la verdad, nos parece un «aperturismo» un tanto sofisticado con una intención poco elegante y educativa.

La televisión no cabe duda que es un medio informativo y de aceptación familiar, ya que es en familia donde se escucha y se comenta y resulta, por lo tanto, que la sala de estar de un hogar normal se convierte en un espectáculo un tanto coloreado.

## Reína de la Paz

Nos hacemos eco de la alocución de Su Santidad el Papa recordando que María es la Madre de la Iglesia, la Reina de la Paz, y la Inspiradora de la sabiduría. Pidió el Santo Padre la invocación a la Virgen de Lourdes «por las competiciones electorales en Francia»; a la de Fátima, «por la solución de los problemas de Portugal»; a la de Czestochowa, «por la Polonia católica que celebra ahora solemnidades en honor de María Santísima», y a la Virgen de todo el mundo, porque María «es operante en su celeste beatitud, en su prevalente caridad». El culto mariano, según el Papa, constituye un incomparable incentivo para la mujer de nuestro tiempo y su moderna motivación espiritual y social.

Nosotras, como madres y amas de casa, debemos inculcar en los nuestros el fervor mariano y lo recordamos ahora que está a punto de terminar el mes consagrado a la Virgen María.

## El Ciclo de Formación y Orientación al ama de casa

Durante los días 3, 4, 5 y 6 del próximo mes de junio, se celebrará el primero de nuestros ciclos de Formación y Orientación al ama de casa.

Recibiréis invitación para ello, con los temas y las personas que intervendrán, fijando lugar y hora.

Esperamos veros a todas y hasta alguna amiga que «arrastréis» con vosotras y deseamos que os guste.

## Receta de la semana

### Guisado de calabacín

#### INGREDIENTES:

Calabacín: 2,5 kilogramos.  
Harina: una cucharada.  
Aceite, cebolla, ajo y perejil.

#### MODO DE HACERLO:

*Se pela el calabacín y se corta en rodajas más bien finas, dejándose durante media hora en un poco de sal. Después se cuece, y mientras tanto, se puede hacer la siguiente salsa:*

*En una sartén se pone el aceite y se fríe cebolla picada, ajos picaditos y una ramita de perejil, cortado muy fino. Se incorpora la harina y un cacillo de agua.*

*Cuando el calabacín está cocido, se escurre muy bien y se pone en la salsa, dejándose hervir lentamente durante dos minutos. Si es necesario, se le puede añadir más agua.*

*Como primer plato en la cena es muy agradable y fácil de digerir.*

## Horario de misas

### DIAS LABORABLES

#### MAÑANA

- 7,00: Santo Tomás.
- 7,30: Santa Ana (Bernardas), Hospital Provincial, San José (Las Madres).
- 8,15: La Encarnación.
- 7,45: San José (Las Madres).
- 8,00: Inmaculado Corazón de María, Santo Tomás, La Santa, Madres Agustinas (Gracia), Siervas de María, San Juan.
- 8,30: Reparadoras, Capilla de San Segundo de la Catedral
- 9,00: San Pedro, San Vicente, Santiago, Inmaculado Corazón de María, Sagrada Familia, Santo Tomás, La Santa, Madres Agustinas (Gracia), San Antonio.
- 9,15: Catedral.
- 10,00: San Pedro, San Vicente, San Juan.
- 12,00: San Pedro, San Antonio, M. Concepcionistas (La Magdalena).
- 13,00: La Santa, Santo Tomás.

#### TARDE

- 6,00: San Nicolás, Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles.
- 7,00: San Antonio, Santiago (excepto los sábados a las 8).
- 7,30: San Vicente, Inmaculado Corazón de María, Santo Tomás.
- 8,00: San Pedro, Sagrada Familia, Santo Tomás, La Santa, San Juan, Padres Paúles.

#### SABADOS POR LA TARDE

- Catedral, a las 6,30
- Parroquia de San Pedro, a las 8
- " " San Juan, a las 8.
- " " San Vicente, a las 7,30.
- " " Santiago, a las 8.
- " " del Corazón de María, a las 7,30.
- " " la Sagrada Familia, a las 8.
- Iglesia Santo Tomás, a las 7,30.
- " Santo Tomás, a las 8.
- " San Antonio, Padres Paúles, a las 7.
- " La Santa, a las 8.
- " de San José Obrero, a las 8,30.

### DIAS FESTIVOS

#### MAÑANA

- 7,45: San José (Las Madres).
- 8,45: La Encarnación.
- 8,00: San Pedro, Inmaculado Corazón de María, Madres Agustinas (Gracia), Santo Tomás, Siervas de María.
- 8,30: San Nicolás, La Santa, Capilla de San Segundo de la Catedral.
- 9,00: San Pedro, San Vicente, Santiago, Sagrada Familia, San Juan, Reparadoras, Madres Agustinas (Gracia), San Antonio.
- 9,15: M. Concepcionistas (La Magdalena).
- 9,30: Inmaculado Corazón de María, La Santa, Capilla de San Segundo de la Catedral, Hospital Provincial.
- 10,00: San Pedro, Sagrada Familia, San Juan, Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles.
- 10,30: San Vicente, San José Obrero, La Santa, Catedral, Inmaculado Corazón de María, Santiago.
- 10,45: San Esteban.
- 11,00: Sagrada Familia, Santo Tomás, San Antonio, Encarnación, Santa Ana (Bernardas), Magdalena, Las Vacas, San Nicolás.
- 11,30: Santiago, La Santa, Inmaculado Corazón de María, Hospital Provincial, San Segundo (Puente Adaja).
- 12,00: San Vicente, Sagrada Familia, San Juan, Santo Tomás, San Antonio, Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles.
- 12,30: San Pedro, Inmaculado Corazón de María, La Santa.

#### TARDE

- 1,00: Santiago, Santo Tomás, San Antonio, Santo Tomás, San Vicente.
- 5,00: San Pedro, San José Obrero, San Andrés.
- 6,00: San Nicolás, Santo Tomás, Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles.
- 6,30: Inmaculado Corazón de María, Sagrada Familia, San Juan.
- 7,00: Santiago, San Vicente, San Antonio.
- 7,30: La Santa.
- 8,00: Santo Tomás, Padres Paúles.
- 8,30: La Santa.
- 10,00: San Nicolás (en verano).

Rogamos a los señores párrocos y sacerdotes que cuantas variaciones observen en el horario presente o que se produzcan en adelante, las comuniquen a nuestra Redacción para su debida corrección.



# acional

## Con su visita a Albacete y Guadalajara, finalizó ayer el viaje de los Príncipes por el sudeste español

ALBACETE.—Desde las nueve de la mañana hasta las cuatro y media de la tarde, en que despegó el helicóptero que los trasladaría a Madrid. Los Príncipes de España han vivido una intensa, podría decirse que agotadora, jornada de trabajo e inauguraciones. Incluso en algún momento don Juan Carlos y doña Sofía han simultaneado actos diferentes para hacer posible el programa. Pero, sin duda, ha sido muy satisfactoria para Sus Altezas, porque las inauguraciones no han sido simbólicas ni de primeras piedras, sino que realizaciones tangibles e importantes.

### PROBLEMAS Y ASPIRACIONES DE ALBACETE

Ya en la audiencia celebrada en el Aula Magna del instituto femenino de enseñanza media, don Juan Carlos escuchó atentamente la amplia exposición de los problemas y aspi-

## Don Juan Carlos inauguró el primer tramo del trasvase Tajo-Segura

raciones de Albacete en la actualidad. Los alcaldes de los pueblos, la medicina, el comercio, los estudiantes, la industria, los trabajadores, la política tuvieron sus portavoces, a los que el Príncipe contestó diciendo, entre otras cosas:

«Esta oportunidad de ponerme en contacto con elementos representativos de la provincia de Albacete es el momento de mayor interés si cabe de la visita. Al escuchar vuestras palabras noto que sentís nobles aspiraciones por el mejoramiento del nivel y condiciones de vida y resolución de los problemas que os preocupan y me habéis presentado. Podéis estar seguros que estas preocupaciones soy el primero en compartirlas. Nada mejor que el contacto directo para su apreciación en toda su realidad. Todos debemos colaborar y trabajar unidos para su resolución».

### MEDALLA DE ORO A LA VIUDA DE UN PERIODISTA

Acto emotivo el que tuvo lugar a continuación cuando Su Alteza, a instancias del alcalde de Albacete, don Ramón Bello, impuso a doña Pilar Ortuño, viuda del periodista Antonio Andújar, las insignias de la medalla de oro de la ciudad, recientemente concedidas por la Corporación.

Entre tanto, doña Sofía visitaba la casa y cuna y el colegio de la Mailagrosa, de la

Diputación Provincial, instituciones modélicas, donde se atiende a niños que reciben educación especial, para reunirse de nuevo los Príncipes en la visita al Centro de Expansión Ganadera, a veinte kilómetros de la capital, y presidir la inauguración del Hospital Psiquiátrico Provincial, construido por la Diputación, una verdadera ciudad sanatorial, la más moderna del país y que causa la admiración de especialistas nacionales y extranjeros que la visitan y que ha costado 140 millones de pesetas, sin contar

### Conductor: Circule por la derecha

## 24 horas de España

### MADRID

● LA MAGISTRATURA DE TRABAJO núm. 3 de Madrid ha declarado improcedente el despido de la popular radiofonista Matilde Vilariño condenando a la cadena S.E.R. a que la readmita o indemnice y le pague, en cualquier caso, los salarios de tramitación, que asciende a 20.000 pesetas mensuales.

● EL SEÑOR LUCENA CONDE, director general de Universidades, ha tranquiliza-

los terrenos de la finca, que fueron cedidos generosamente.

### UN CUADRO DE BENJAMIN PALENCIA

Un pabellón polideportivo, muy necesario en Albacete, ha sido también inaugurado por los Príncipes, para al mediodía, asistir al almuerzo oficial de las corporaciones, que obsequiaron a Sus Altezas con un cuadro del pintor albaceteño y universal Benjamín Palencia, y que fue ofrecido por el presidente de la Diputación.

En su discurso final, don Juan Carlos se despidió con estas frases:

«Al despedirnos de vosotros quiero agradecer a todos es-

do a la Comisión de Educación de las Cortes revelándoles detalles sobre los proyectos del Ministerio, en orden a las garantías en las pruebas de acceso a los centros superiores.

### BARCELONA

● FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA ha solicitado la instalación de dos centrales nucleares en el término municipal de Ameilla, con un presupuesto previsto de 25.974 millones de pesetas.

### TARRAGONA

● CONCLUYO EN ESTA CAPITAL la Asamblea Nacional de las Agrupaciones Remolcheras-cañero-azucareras de toda España, que se ha venido celebrando en los tres últimos días.

### SEVILLA

● PABLO VI, en un mensaje enviado a los participantes en el Congreso de la Federación Internacional de Asociaciones de Médicos Católicos dice: "Debéis aportar respuestas valientes y originales a las cuestiones capitales".

tas horas inolvidables que la Princesa y yo hemos pasado en Albacete, ya que tantas muestras de afecto y adhesión como nos habéis prodigado, son la expresión de unos sentimientos sinceros que nos animan a trabajar con ahínco en esta apasionante tarea de servir al pueblo español».

### VISITA AL POLIGONO INDUSTRIAL DE CAMPOLLANO

Finalmente, los Príncipes, a los que acompañaba el ministro de Obras Públicas, los directores generales de Coordinación Informática y de Instituto Nacional de Urbanismo, el capitán general de la III Región, el teniente general jefe de la región aérea y otras primeras autoridades nacionales y provinciales, se desplazaron al área del polígono industrial de Campollano, donde fueron recibidos por una multitud que aplaudía y vitoreaba. Después de ser bendecido por el obispo de la diócesis, el director general de I. N. U. R., expuso las esperanzas de Albacete en su polígono, que cuenta con cerca de tres millones de metros cuadrados perfectamente urbanizados, con todos los servicios y donde ya tienen contratada parcela sesenta y siete industrias nacionales y alguna internacional. El Príncipe recibió la medalla de oro de Campollano y lo declaró oficialmente inaugurado.

Tras despedirse de las autoridades, a bordo de un helicóptero, con don Juan Carlos en la cabina de piloto, una última ovación clamorosa, confundida con el estruendo de los motores, cerró las jornadas de Sus Altezas Reales en Albacete, marcadas por el entusiasmo popular y la simpatía.

### INAUGURACION DE LA CENTRAL DE BOLARQUE

GUADALAJARA, (Logos).—Sus Altezas Reales los Príncipes de España han inaugurado a las siete y media de la tarde, la central de Bolarque, donde se efectuó el bombeo del agua del trasvase Tajo - Segura.

(Pasa a página 16)

## ABULENSISMO

(Viene de pág. 5)

rama, dentro de la provincia vecina de Segovia, con un recorrido de 47 kilómetros dentro de nuestra provincia, 1,5 por ciento de pendiente, desembocando en tierras segovianas, cerca de Coca, en la margen izquierda del Eresma.—Zapardiel: es el río de la falda norte de la Sierra de Avila, que nace cerca de El Parral y con escasa pendiente llega a la margen izquierda del Duero, tres kilómetros por debajo de Tordesillas, con 52 kilómetros de recorrido en tierras abulenses. — Trabancos: desde el Cerro de Gorría, en la Sierra de Avila, llega este río, después de 90 kilómetros en la provincia, a la margen izquierda del Duero con escasa pendiente, cinco kilómetros aguas arriba de Castronuño...

Y he aquí que cumplido el espacio de hoy, continuaremos con la descripción otro día.

Pedro de ULACA.

## Nueva junta directiva del Colegio de Médicos de Madrid

MADRID, 31 (Cifra).—A las tres y diez de esta madrugada concluyó el escrutinio de votos de las elecciones celebradas ayer en el Colegio Oficial de Médicos de Madrid

para la designación de la nueva junta directiva de la entidad.

Han resultado elegidos: Presidente, doctor García Miranda, con 2.435 votos.

Vicepresidente, doctor Robredo, con 2.412.

Secretario, doctor Ortega Viéva, con 2.417.

Vicesecretario, doctor Fernández Penela, con 2.422.

Tesorero, doctor Arizcum, con 2.407.

Vocal representante de los médicos titulares, doctor Obeja, con 45 votos.

Vocal representante de los médicos con más de diez años de ejercicio profesional, doctor García Martínez, 200 votos.

La nueva junta directiva elegida se cree que tomará posesión la semana próxima.

## Furgonetas Siata - Ebro

LA FURGONETA DE MENOS DE 500 KG. DE CARGA, CON MAS CAPACIDAD DEL MERCADO. SOLICITE INFORMACION DEL CONCESIONARIO OFICIAL.

## Automóviles Velasco

Polígono Industrial. AVILA Teléf. 21 29 33.

## ¿Desea aprender a conducir?

## Acuda a: Auto-Escuela Velasco

Modernos coches y camiones con doble mando. Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 21 13 21



# extranjero

## El Consejo de Seguridad de la ONU se reunió para considerar la situación en Oriente Medio después del acuerdo sirio-israelí

NACIONES UNIDAS, 31 (Efe).—El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se reunió en la tarde de ayer a petición de Estados Unidos para considerar la situación en Oriente Medio con relación al acuerdo de separación de fuerzas sirio-israelíes, que será firmado hoy viernes, en Ginebra.

En una sesión de diez minutos de duración, el secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, presentó a los 15 miembros del alto organismo internacional un informe del acuerdo logrado el miércoles, por el secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, para la separación de fuerzas entre Israel y Siria en las colinas del Golán.

El texto del acuerdo fue enviado en la mañana de ayer a Waldheim por el embajador de Estados Unidos ante la ONU, Jhon Scali.

El acuerdo dispone que los ejércitos de ambos países quedaran separados por dos líneas paralelas que se extienden en territorio sirio desde la frontera del Líbano a la de Jordania, quedando dentro de ellas la ciudad de Quenitra.

El territorio al este de las líneas estará bajo la jurisdicción siria y los civiles podrán retornar a esa zona. El este —y esto incluye a las colinas de Golán y una parte del estratégico monte Hermón— quedará en manos israelíes.

Por otra parte, la faja entre las dos líneas será ocupada por las fuerzas de las Naciones Unidas. A ambos lados de ella habrá dos zonas iguales en las que los armamentos y las tropas estarán limitadas. Las fuerzas

de ambos lados podrán operar sobre sus respectivas zonas sin interferir la una con la otra.

El lugar preciso por donde pasarán esas líneas será determinado por militares sirio e israelíes, una vez que el acuerdo haya sido firmado en Ginebra. Esta tarea no llevará más de cinco días, comenzando inmediatamente después de la operación de separación de las fuerzas que no deberá extenderse a más de veinte días.

Veinticuatro horas después de firmarse el acuerdo serán repatriados todos los prisioneros de guerra heridos, y el cambio del resto de los prisioneros tendrá lugar una vez que haya terminado su trabajo el grupo militar.

Igualmente los cadáveres de los soldados muertos serán intercambiados dentro de los diez días después de la firma.

Israel y Siria observarán escrupulosamente en tierra, mar y aire el cese del fuego y, a partir del momento de la firma del acuerdo, se abstendrán de realizar toda acción militar uno contra otro.

## Secuestro y asesinato de tres militantes del Partido Socialista de los Trabajadores, en Argentina

BUENOS AIRES, 31 (Efe).—Tres militantes del Partido Socialista de los Trabajadores fueron muertos a balazos ayer por desconocidos, informaron fuentes policiales fidedignas.

Veinte individuos armados irrumpieron en la sede

del partido, en céntrica zona, de General Pacheco; —provincia de Buenos Aires—, donde se hallaban reunidos varios militantes. Esgrimiendo sus armas y actuando en forma imperativa los individuos en cuestión cometieron desmanes en el local y se llevaron a tres personas.

Los secuestrados fueron encontrados sin vida horas después en un descampado próximo.

Las víctimas, acribilladas a balazos, fueron identificadas como Dalmacio Mesa, delegado en una fábrica, en la comisión interna sindical; Carlos Zitla, dirigente textil; y Antonio Moser, también activista sindical de empresas metalúrgicas.

## 24 horas del mundo

### ESTADOS UNIDOS

• EL SECRETARIO DE ESTADO norteamericano, Henry Kissinger, ha llegado hoy a Washington, tras realizar constantes via-

jes por Oriente Medio y haber conseguido el acuerdo de separación de fuerzas sirio-israelíes.

• EL EX EMBAJADOR DE LAS Naciones Unidas, Henry Cabot, hizo ayer un llamamiento para que el público conceda confianza y apoyo a las Naciones Unidas, como instrumento necesario para la paz mundial.

### LIBANO

• UN TEXTO DE 10 PUNTOS, redactado por una conferencia en la «cumbre» de líderes guerrilleros palestinos, declaran que pretenden boicotear la conferencia de paz de Ginebra y urge por el establecimiento de un Estado palestino independiente.

### ARGENTINA

• EL PRESIDENTE JUAN D. Perón manifestó que la televisión debe servir auténticamente los intereses del país y que asegure su absoluta libertad de expresión, al referirse al futuro régimen estatal de este medio informativo.

### CAMBOYA

• DIEZ PERSONAS RESULTARON muertas ayer y otra herida, después de un ataque de cohetes lanzado por los comunistas contra la capital provincial de Kompong Thom, al norte de Phnom Penh, según informó la alta Comandancia camboyana.

### ITALIA

• UNA BOMBA DE FABRICACION casera, lanzada anoche contra la sede de la Democracia Cristiana de la ciudad italiana de Florencia, produjo daños en la fachada del edificio.

SE NECESITA  
**DONCELLA**  
de 25 a 40 años  
**SUELDO A CONVENIR**  
TELEFONO 21-12-20

## Activista español condenado en Bayona

BAYONA, 31 (Efe).—El activista español Jesús Elcoro, acusado de delito de fuga, posesión de armas y participación en una asociación extranjera no autorizada, fue condenado ayer tarde a seis meses de cárcel por el tribunal competente de Bayona.

Jesús Elcoro, de las provincias vascongadas, fue detenido en Biarritz en el mes de enero después de un accidente de circulación. La policía descubrió entonces dos mecanismos de relojería que podían ser empleados en bombas de tiempo y dentro del vehículo accidentado numerosas octavillas.

## Farmacias de guardia

| Día     | F. No. | De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente                                | De 10 mañana a 10 noche                                                    |
|---------|--------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Viernes | 31     | D. Luis Guerras Madrigal<br>(Avenida de Portugal, 1)<br>Teléfono 21 15 34 | D.ª M.ª Paz García Martínez<br>(Virgen Soterraña, 20)<br>Teléfono 21 27 52 |
| Sábado  | 1      | D. Antonio Vinuesa Martín<br>(Reyes Católicos, 31)<br>Teléfono 21 13 35   | D. Dionisio Simón Pinto<br>(Plaza del Rollo, 15)<br>Teléfono 21 30 60      |

## Policlínica Parque de San Antonio

ASISTENCIA A URGENCIAS DE TODO TIPO  
Paseo de Don Carmelo, 24. Teléfonos 22 09 00 - 04 y 08 AVILA.

## AGENDA

Mañana día 1 de junio de 1974, sábado.

SANTOS: Luz, Justino, Inigo y Juvenio.

MISA: De Feria. De San Justino.

SOL: Sale a las 6,47 horas y se oculta a las 21,39 horas.

LUNA: Sale a las 18,29 horas y se oculta a las 4,17 horas.

## TELEFONOS DE URGENCIA

CENTROS SANITARIOS  
Clínica Urgencia.... 212948  
Hospital ... .. 211600  
Urgencia de la Seguridad Social ... .. 212999  
Cruz Roja Española. 211084  
Ambulancias. Jefatura Sanidad ... .. 211865 y 211053

COMUNICACIONES  
Telégrafos ... .. 211370  
R.E.N.F.E. ... .. 220188

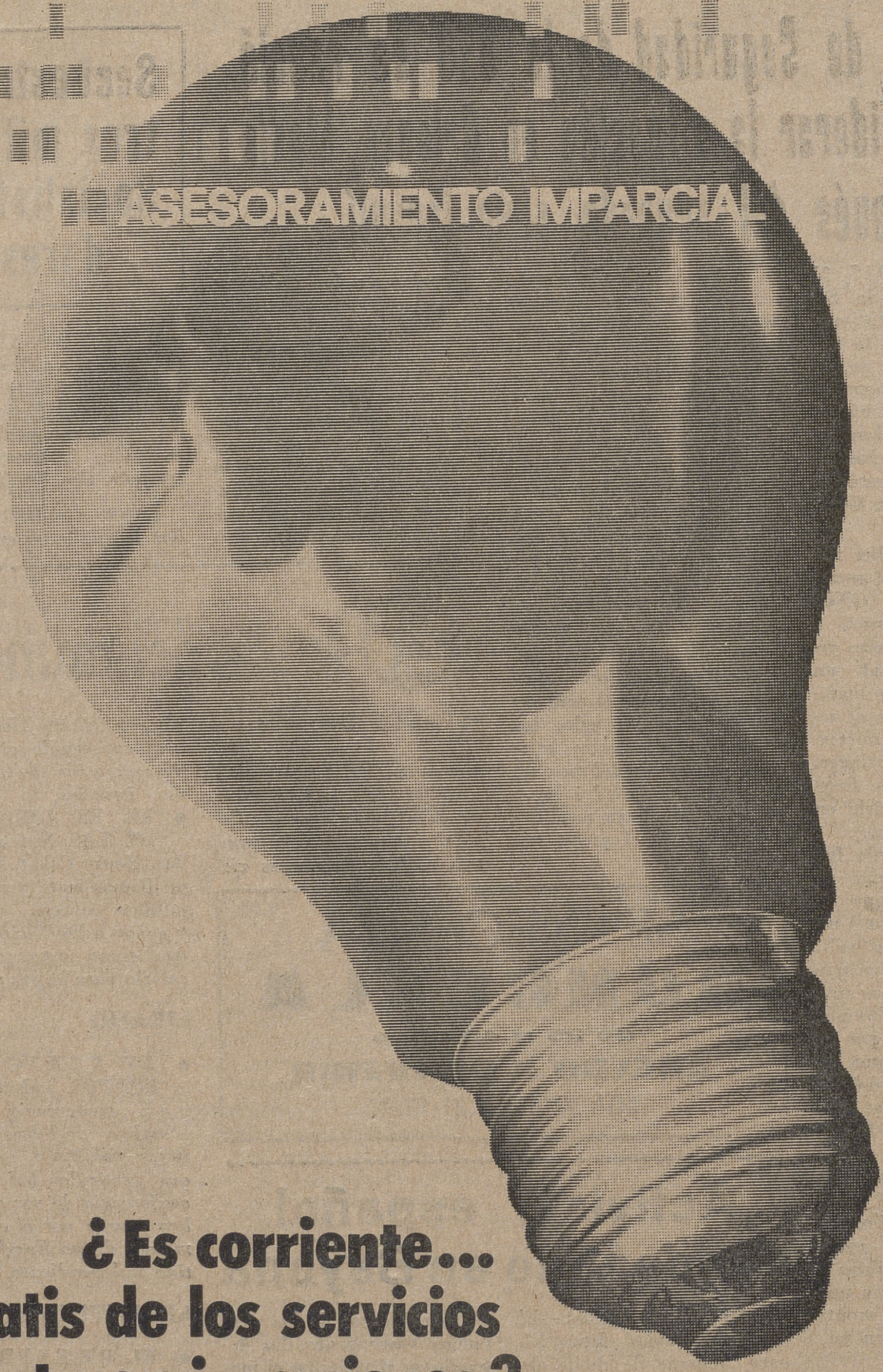
## CUPON PRO-CIEGOS

Número premiado el día 30: 915

## AMBULANCIAS ANTONIO ALVAREZ

Dotadas de radio-telefono  
Teléfonos 211220 y 212460  
AVILA





Autorizado por el Banco de España el 16.4.74

## ¿Es corriente... disponer gratis de los servicios de un experto en inversiones ?

Para Usted, será lo más corriente del mundo con el Servicio de **ASESORAMIENTO DE INVERSIONES** de las Cajas de Ahorros Confederadas. Un grupo de expertos en finanzas le asesorará con absoluta técnica e imparcialidad, y colocará su dinero en los valores más sólidos, ya que las Cajas no tienen compromiso con grupos financieros.

Cuando quiera ahorrar dinero y ahorrarse gestiones, acuda a su Caja. Por algo, desde siempre, se llama de **AHORROS**.

Y todo puede resultarle aún más cómodo si, además, tiene su dinero seguro y con liquidez absoluta en una **CUENTA CORRIENTE**.

En el talonario llevará siempre todos sus fondos, y su firma le pondrá en la mano, justa y oportuna, la cantidad que precise.

Cuando quiera dinamismo y eficacia acuda a su Caja. Su coordinación con otras 6.000 oficinas lo garantizan.

Por algo, no lo olvide, se llaman **CONFEDERADAS**.

**Asesoramiento financiero - Cuenta Corriente**  
**Téngalo en Cuenta**  
en una Cuenta Corriente de las...

**Cajas de Ahorros Confederadas** 

La Organización Financiera en la que más personas confían: 24 millones de españoles se han puesto de acuerdo para depositar en ellas sus ahorros

Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila • Caja Central de Ahorros y Préstamos de Avila



# Aquí, los deportes

Ante la próxima jornada en la Copa "Ramón Triana"

## El Real Avila recibirá en la Ciudad Deportiva al Torrejón

Una nueva jornada de este torneo que se rematará con el mes de junio ya que la final, en la que participarán los dos equipos que con sigan el título de campeón de cada grupo, tendrán lugar el día veintinueve de dicho mes. Y una nueva jornada en la que existen partidos interesantes entre los que cuenta, como más, el Real Avila-Torrejón.

Esto lo estimamos así porque, a la vista de lo que hizo el conjunto abulense el domingo anterior ante el Manchego, el partido que veremos en la Ciudad Deportiva tiene que esperarse con la ilusión de poder presenciar otra exhibición, y otra victoria, de los de casa. Y eso ante un muy calificado rival que además, vendrá con el deseo de sacarse la espina de la 1.ª vuelta en que el Real Avila venció «a domicilio» y nada menos que por 1-4. Claro que ahora el equipo torrejonero se presentará con una mejor alineación.

De todas formas, si el conjunto abulense se emplea como el pasado domingo

## Real Madrid - D. Manchego y Leganés - C. Moscardó, los otros dos partidos del Grupo II

conquistará los dos puntos y dará una nueva satisfacción a los seguidores.

También ha de ser disputado y mantener el interés durante los noventa minutos, el encuentro que pondrá frente a frente al Real Madrid y al Deportivo Manchego. Los madridistas lucharán, poniendo lo mejor de su indudable clase, por no alejarse del líder en la clasificación, Arganda, que en esta jornada descansa. Si consiguen el triunfo, quedarán a sólo dos puntos de dis-

tancia de los argandeños. Pero los de Ciudad Real, que en los dos últimos partidos han sido goleados fuertemente, saldrán con ánimo de que no se repitan estas fuertes derrotas. De todas formas el pronóstico es: partido competido y triunfo madridista. Ya los del Real vencieron en la primera vuelta, 1-2.

El tercer partido de la jornada será el Leganés - C. Moscardó: Igualados a cinco puntos estos dos equipos, con un combate de la prime-

ra vuelta finalizado en tablas, lucharán por inclinar la victoria cada cual de su lado; si esto es lo normal hay que contar, además, con que el Leganés, por jugar en casa y por haber conquistado un positivo en este mismo choque en la primera vuelta, quiera mejorar aun en esta ocasión. Pero se encontrará con un Moscardó que ahora está muy bien de juego y fuerza que saltará al terreno de juego dispuesto a conquistar el punto cedido en el primer partido, como mínimo. De todas formas concedemos ligera ventaja a los leganenses.

Para el líder Arganda, como indicamos al principio, es jornada de descanso.

Recordemos que la clasificación de este Grupo II, está así: Arganda, 15 puntos; R. Madrid, 11; R. Avila, 7; Moscardó y Leganés, 5; Manchego, 4 y Torrejón, 3.

En el Grupo I, Atlético Valdemoro y Talavera, 7 puntos; Rayo Vallecano, 6; Atlético de Madrid y Alcalá, 4.

J. GOAL

## Clausura de los XXVI Juegos Escolares Nacionales Femeninos y Masculinos Competiciones Intercatedras

El próximo día 3 de junio a las 11,45 horas se celebrará en la Ciudad Deportiva el acto de clausura de los los XXVI Juegos Escolares e Intercatedras de esta Provincia.

Con este motivo se realizará el siguiente programa de actos:

1.º.—Desfile de los participantes que intervinieron en los Juegos con el orden que se señala, los cuales pasarán ante la tribuna para colocarse en el campo de fútbol en el lugar que se les indique.

2.º.—Tabla Gimnástica.

3.º.—Entrega de Trofeos.

4.º.—Arriar la bandera de los Juegos.

5.º.—Palabras del Excelentísimo señor Gobernador Civil, clausurando los XXVI Juegos Escolares y IV Intercatedras.

### COMPRE SUS MUEBLES EN AVILA

ES UN CONSEJO DE

## Muebles QUIJADA

Visítenos los últimos y usted comprobará que somos los primeros

Plaza Santa Ana, 1 Teléf. 213284 AVILA

## MOTOSEGADORAS *Special Cap*

PRESENTA

Sus versiones adaptables a todos los terrenos para forrajes, atadora de cereales y leguminosas, en 3 y 4 Ruedas - Avantreno

MOTORES DIESEL 10 - 12 - 14 - 16 H. P.

ANCHOS DE CORTE 1,10 - 1,27 - 1,45 mts.

**NUESTRA MAYOR GARANTIA: EL SERVICIO**

Gestionamos créditos agrícolas.

Visítenos sin compromiso.

Les ofrecemos además:

Riegos por - aspersión - Motores todas las utilidades -  
Motosierras - Ordeñadoras - Motozadas etc....



Distribuidor exclusivo

## MIGUEL RODRIGUEZ

«Servicio Piva Motor»

Avda. de Madrid, n.º 7

Telf. 21 14 74

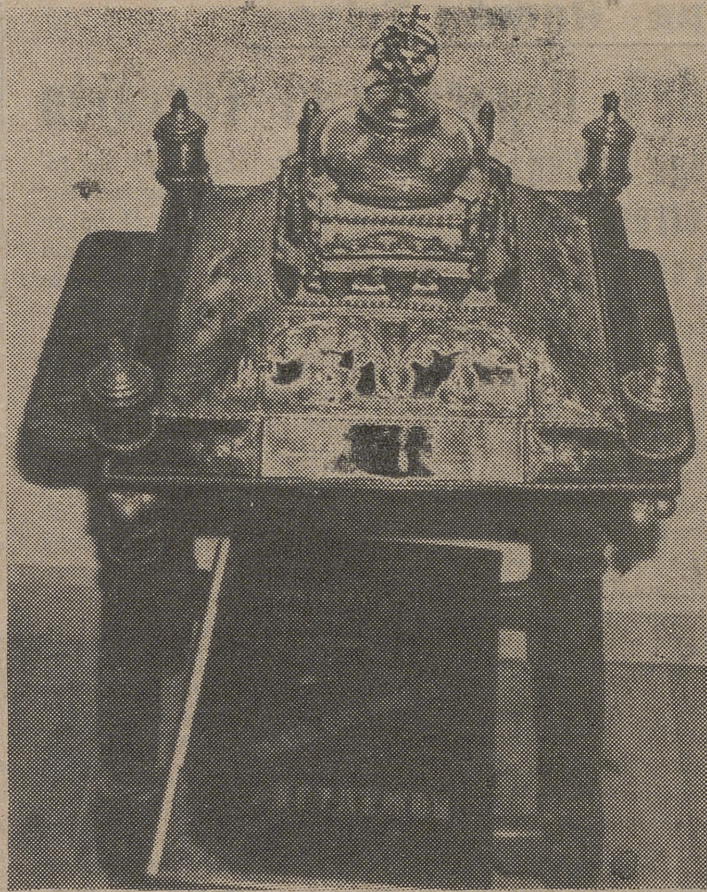
**AVILA**



# FELICITACION a D. Santos Moro Briz

Hoy ha cumplido el Excelentísimo Sr. don Santos Moro Briz, Obispo dimisionario de la Diócesis de Avila, ochenta y seis años de su edad venerable. Por eso nos complacemos en hacerle presente una cordial felicitación, con la presentación a nuestros lectores, casi todos antiguos fieles diocesanos suyos, de estas dos notas gráficas de su hogar familiar en donde actualmente reside, que fueron obtenidas por MAYORAL durante reciente visita, que hicimos acompañando a nuestra primera autoridad provincial, con el presidente de la Excm. Diputación.

La primera de las fotos corresponde a un objeto de de íntima emoción: es nada menos que una monumental escribanía en plata, que sus discípulos emigrados a las Américas trajeron como obsequio al padre de don Santos, ilustre maestro na-



cional que muchos recordamos, don Jorge Moro. La otro foto es del tapiz colocado en el frontis de la escalera de aquel domicilio, que reproduce el escudo del pontificado del Dr. Moro Briz, con entrañables motivos heráldicos: Cristo, María Santísima, Avila, y La Santa... Y el mote: «Conviene que El reine».

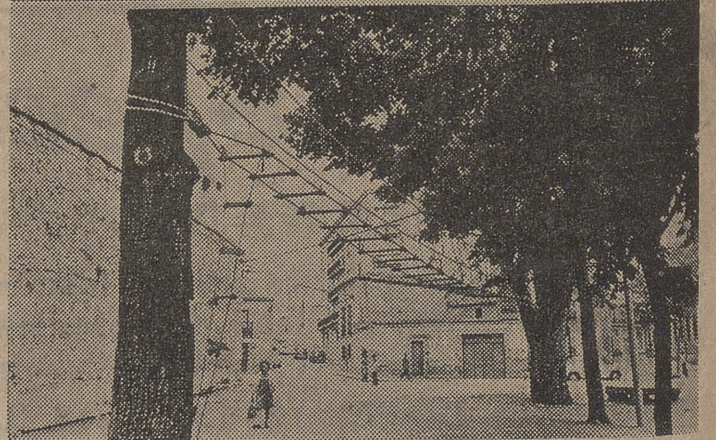
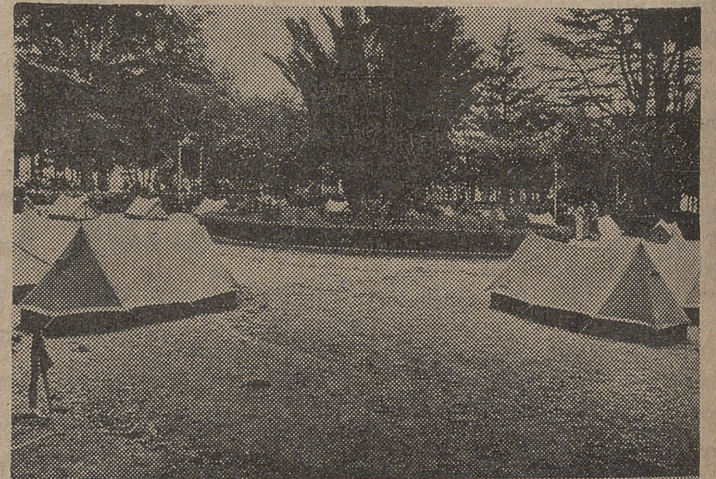
Lleve nuestro periódico a Santibáñez de Béjar, con este recuerdo, la felicitación consignada y un testimonio de respetuoso afecto y adhesión renovada para la jerarquía espiritual que don Santos Moro Briz representa respecto a la Sede Episcopal ahora vacante, bien que felizmente administrada.

## Ayer, festividad de San Fernando Patrono de la Juventud, fue honrado por la O.J.E. abulense con un apretado programa de actos

Ayer, con motivo de la festividad de San Fernando, Patrono de la Juventud Española, la Delegación Provincial de la Juventud cumplió un apretado programa de actos, dirigidos a la generalidad de la juventud abulense.

A las 10,30 un gran número de alumnos de E. G. B. se reunieron en los jardines de San Vicente, para participar en el Concurso de dibujo al aire libre, previamente convocado

dines del «Dos de Mayo», fue inaugurada la Expo-OJE, donde la juventud, masivamente, estuvo presente, y lo que es más importante no como mera espectadora de una serie de actividades, sino como participante activa en las mismas, atendidos por los propios afiliados de la Organización Juvenil Española. Actividades de Aire Libre, Culturales, Acampada, tiro, etc., fueron del agrado de los asistentes, tan-



por la Delegación de la Juventud, conforme damos cuenta con un testimonio gráfico, en primera página del presente número.

En el convento de San José (Las Madres) se celebró a las doce la misa de la Juventud donde un elevado número de jóvenes honraron a su Patrono San Fernando, imponiendo un ejemplar sello religioso a su compromiso juvenil.

A continuación y en los jar-

to jóvenes como adultos, que visitaron en gran número esta demostración, alguno de cuyos momentos recogen las fotos de LUMBRERAS.

Por la tarde dos proyecciones cinematográficas de interés infantil y juvenil, respectivamente pusieron punto final a la jornada, mientras los niños reían con la «Bruja Novata» y los jóvenes seguían con gran interés la proyección de «El Espantapájaros».

## Ayer última jornada del viaje de los Príncipes

(Viene de página 12)

Llegaron en helicóptero, procedentes de Albacete, acompañados del ministro de Obras Públicas y personal técnico del trasvase. El helicóptero tomó tierra en Almonacid de Zorita, don-

de fueron cumplimentados por las primeras autoridades, corporación municipal y Consejo del Movimiento en pleno, alcaldes y corporaciones de la comarca. Un gran gentío, portando banderas y pancartas, aclamó a

los Príncipes. Inmediatamente se trasladaron a Bolarque, donde recorrieron la central y accionaron los mandos electrónicos que enviaban el primer caudal de agua para el trasvase.

Finalmente, el Príncipe procedió a descubrir una lápida que perpetúa el hecho de la inauguración. Se da la grata coincidencia de que la presa de Bolarque fue inaugurada por su majestad Alfonso XIII el día 23 de junio de 1910.

Sus Altezas emprendieron viaje, pasadas las siete de la tarde, también por vía aérea, hacia el palacio de la Zarzuela, después de mantener un amplio cambio de impresiones con las autoridades de Guadalajara y ser despedidos clamorosamente por todo el público que acudió a recibirlos.

Camisería **TEODORO**  
Géneros de punto

EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES  
— PRECIOS —

LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS

**MARY-PAZ**

LAS ULTIMAS CREACIONES DE LA  
MODA INFANTIL

Reyes Católicos, 14. Teléfono 21 23 34.  
(Pasaje Caja de Ahorros)

y Comuneros de Castilla, 10.

AVILA

**Fernández  
Junior**

Boutique joven para gente joven

\*\*\*\*\*

Duque de Alba, 15 - Teléf. 212188 - AVILA